

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
КАФЕДРА АРАБСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Власова Ксения Руслановна

**КОРАНИЧЕСКИЕ МОЛИТВЫ-ОБЕРЕГИ В ТЕКСТАХ АРАБСКИХ
РУКОПИСЕЙ ИЗ ФОНДА ИНСТИТУТА ВОСТОЧНЫХ РУКОПИСЕЙ РАН**

Направление: 58.04.01 «Востоковедение и африканистика»

Магистерская диссертация

(Профиль: 10. История и культура ислама)

Научный руководитель:

доц., к.ф.н. Я. Ю. Дж. Хана _____

Рецензент:

к.филос.н. С. Г. Клименко,

Государственный музей истории религии

Санкт-Петербург

2018

Аннотация к магистерской диссертации Власовой Ксении Руслановны на тему «Коранические молитвы – обереги в текстах арабских рукописей из фонда Института восточных рукописей».

Данная работа посвящена изучению феномена создания человеком амулетов, талисманов и оберегов. Автором подробно описаны причины появления данной традиции, типы амулетов и материалы, из которых они могут быть изготовлены.

Особое внимание уделяется вопросу правомерности создания и ношения оберегов в мусульманской культуре. Эта традиция, присущая в разной степени всем народам, порицается классическими исламскими богословами, тем не менее, существует огромное количество древних рукописей, а также множество современных свидетельств, подтверждающих существование ее в прошлом и настоящем. В качестве доказательства наличия данного противоречия, в практической части работы приводится описание одной из таких рукописей, которая представляет собой руководство по использованию прекрасных имен Аллаха в процессе молитвы или при совершении другого ритуала для достижения личных целей человека.

На основе данных, полученных из использованной литературы и из общения с носителями как арабской немусульманской, так и мусульманской неарабской культуры, составлен перечень оберегов с подробным описанием и примерами. Значительная часть данной работы посвящена описанию использования коранического текста и эпитетов Бога в процессе создания оберегов.

В практической части работы представлено описание рукописи المختصر في خواص الاسماء الحسنی – [āl-muḥtaṣaru fī ḥawaṣi-l-āsmā'-al-ḥusna]¹, хранящейся под шифром В825 в арабиграфичном фонде ИВР РАН. Автор приводит внешнее

¹ Арабское: Конспект о свойствах прекрасных имен.

описание манускрипта, анализ содержания и цитаты из текста на арабском языке с транскрипцией и переводом.

Существует достаточно много литературы, посвященной традиции создания амулетов у народов мира в целом и у мусульманских народов в частности. Этнографические материалы общего характера, использованные в работе, приводятся в монографиях Л. Леви-Брюля «Сверхъестественное в первобытном мышлении», У. Баджа «Амулеты и суеверия» и Дж. Фрэзера «Золотая ветвь». Изучением положения Корана в системе ритуалов у мусульманских народов, использованием коранических цитат и эпитетов Бога для создания оберегов занимались Е. А. Резван и М. Е. Резван. Значительное исследование невербальной информации в арабских рукописях принадлежит В. В. Полосину. В целом, изучением арабских рукописей занимались И. Ю. Крачковский, М. Б. Пиотровский, А. Б. Халидов.

Практическое исследование рукописи подтверждает существование описанной в теоретической главе традиции создания оберегов у мусульманских народов и доказывает, что для этого использовались коранические цитаты и эпитеты Бога.

Оглавление

Транскрипция	5
Введение.....	6
Глава 1. Обереги народов мира.....	13
1.1. Причины создания оберегов.....	13
1. <i>«Мы не верим, мы боимся»</i>	14
2. <i>«Он не совершает культа в собственном смысле слова по отношению к фетишу, но он хочет использовать свойства этого предмета, принадлежащие ему»</i>	15
3. <i>«...сознание первобытного человека целиком во власти коллективных представлений или коллективных идей»</i>	16
4. <i>«Никакой уровень развития культуры и никакое воспитание не заставят человека полностью отказаться от использования амулетов и различных систем предсказания будущего»</i>	16
1.2. Понятия «оберег», «амулет», «талисман».....	19
1.3. Появление и развитие амулетов.....	21
1.4. Коранические амулеты и талисманы.....	25
1. <i>Доисламские арабские амулеты</i>	25
2. <i>Обереги, существовавшие у других народов до принятия ислама</i>	26
3. <i>Отношение к амулетам в исламе</i>	28
4. <i>Разновидности талисманов и амулетов, существовавших у мусульманских народов</i>	32
5. <i>«У Аллаха прекрасные имена, и зовите Его по ним...»</i>	41
Глава 2. Описание рукописи В825 из фонда ИВР РАН.....	69
2.1. Рукописи на арабском языке	69
2.2. Рукопись В825	71
Заключение	78
Список использованной литературы	81
Электронные ресурсы	85
Приложения	86
Приложение 1	86
Фотокопии страниц из рукописи В825 <i>المختصر في خواص الاسماء الحسنی</i>	86
Приложение 2.	90
Перевод выборочных отрывков из рукописи В825 (из Приложения 1).....	90

Транскрипция

Название буквы	Знак транскрипции
أف	[ā]
باء	[b]
تاء	[t]
ثاء	[t̤]
جيم	[ǧ]
حاء	[ħ]
خاء	[ħ]
دال	[d]
ذال	[d̤]
راء	[r]
زاي	[z]
سين	[s]
شين	[š]
صاد	[s̤]
ضاد	[d̤]
طاء	[t̤]
ظاء	[d̤]
عين	[ʿ]
غين	[ǧ]
فاء	[f]
قاف	[q]
كاف	[k]
لام	[l]
ميم	[m]
نون	[n]
هاء	[h]
واو	[w], [ū]
ياء	[y], [ī]

Введение

Любовь к рукописной книге в арабской культуре неоспорима, об этом свидетельствуют данные о размерах средневековых библиотек в разных городах Халифата – Дамаске, Каире, Багдаде, Кордове, Ширазе и Бухаре, и внимание, с которым авторы подходили к оформлению своих трудов, а также количество сохранившихся до наших дней манускриптов на арабском языке.

Сегодня арабские рукописные книги представляют большой интерес для исследователей – востоковедов, специализирующихся на разных областях знания. Рукописи являются наиболее красноречивыми памятниками прошлого и несут в себе огромное количество информации. Часть ее содержится в текстах, другая часть – невербальная, вычленить которую можно, например, по средствам анализа бумаги, шрифта и чернил. Прочтение этого скрытого кода позволяет лучшим образом понять, в каком культурном и историческом контексте рукопись была создана и с какой целью, кем она была написана и для кого. Именно поэтому на протяжении многих веков западные ученые занимаются сбором, каталогизацией и изучением манускриптов на арабском языке.

Арабские рукописи никогда не являлись большой редкостью в Европе, и количество их начало увеличиваться с расширением европейского колониального влияния на Востоке. Разного рода специалисты и путешественники занимались покупкой и коллекционированием рукописей. Пионерами этого движения принято считать таких европейских арабистов, как Гийом Постель (1510 – 1581), Якобус Голиус (1596 – 1667), Иоганн Якоб Рейске (1716 – 1774) и Антуан Исаак Сильвестр де Саси (1758 – 1838). Начиная с XIX века, увеличивается количество ученых, вовлеченных в изучение арабских рукописей, меняется подход к их исследованию: речь идет не только об отдельных произведениях, но и о целых жанрах, публикуются отрывки текстов с переводом и комментариями, появляются каталоги и библиографии. Также в этот период исследователи стали уделять внимание таким аспектам арабской рукописной книги, которые сегодня принято

называть «невербальной информацией» – художественному оформлению, обложке, переплету, использованным чернилам и бумаге.²

В России профессиональный интерес к рукописям на восточных языках возник в XVII веке. Изначально манускрипты поступали в библиотеку Кунсткамеры Петра Великого, совмещенную с библиотекой Академии наук. Позже, в связи со значительным увеличением рукописных материалов, появилась необходимость создания специального отдела, работа которого была посвящена рукописям на восточных языках. Так, в 1818 году был основан Азиатский музей Академии наук. Несмотря на неоднократную смену политического курса в стране и структурные изменения в Академии наук, Ленинградское отделение Института востоковедения АН СССР, позже переименованное в Институт восточных рукописей РАН, является по сей день главным хранилищем и центром изучения всех восточных рукописей в целом и арабских рукописей в частности³.

На протяжении всего времени существования данного подразделения Академии наук, пополнением фондов, изучением рукописей и их каталогизацией занимались видные ученые – востоковеды: Х. Д. Френ, Б. А. Дорн, К. Г. Залеман, В. Р. Розен, И. Ю. Крачковский, В. И. Беляев и многие другие. О создании полного единого каталога, дающего описание всем находящимся в арабографичном фонде рукописей, говорилось неоднократно, но по разным причинам этого так и не произошло.

Только в послевоенное время, когда интерес к арабским рукописям в ЛО ИВ АН СССР возродился, началась систематическая работа по их описанию. А. И. Михайлова занималась описанием рукописей по географии и космографии, И. Р. Бабаянц – по медицине; А. Б. Халидов работал с рукописями, связанными с поэзией; К. А. Бойко, П. А. Грязневич и С. Б. Певзнер исследовали материалы религиозного исламского содержания (фикх, Коран и коранические науки и хадисы соответственно); Л. И. Николаева описала рукописи по грамматике. Все

² Халидов А. Б. Арабские рукописи и арабская рукописная традиция. М., 1985, С. 7.

³ Арабские рукописи Института востоковедения Академии наук СССР: Краткий каталог / под ред. А. Б. Халидова. Ч. 1-2. М.: Наука, 1986, С. 5.

накопленные материалы были объединены в краткий каталог, изданный в 1986 году под редакцией Анаса Бакиевича Халидова⁴.

Данный краткий каталог несет информацию о 10700 единицах хранения арабографического фонда. Авторы распределили материал по 22 разделам, а именно: «(1) Коран и коранические науки. (2) Хадисы. (3) Догматика (изложение символа веры, апология и полемика, эсхатология), суфизм, секты, молитвы и проповеди. (4) Фикх. (5) Философия (общие вопросы, логика, искусство диспута), психология, этика, политика. (6) Филология (грамматика, лексикография, метрика, риторика и стилистика). (7) Литература (поэзия, смешанные антологии, проза). (8) История, биографии, жития. (9) География, космография. (10) Математика, астрономия и астрология, астрономические инструменты. (11) Энциклопедии, пропедевтика, система наук, библиография. (12) Естествознание (минералогия, явления природы, зоология). (13) Оккультные науки (магия, каббалистика, магические свойства имен Аллаха и коранических выражений, талисманы, амулеты, толкования снов, физиогномика, алхимия). (14) Медицина. (15) Ветеринария, гиппология. (16) Земледелие. (17) Военное дело. (18) Кулинария. (19) Музыка. (20) Иджазы. (21) Арабо-христианская литература (Ветхий и Новый завет и толкования к ним, литургия и богослужение, апология и полемика, духовная этико-назидательная литература, церковная история). (22) Разное (*varia*)»⁵.

Каждая статья-описание в каталоге содержит название сочинения, имя автора, дату написания (если эта информация отсутствует, то указывается дата смерти автора), аннотацию, шифр рукописи, количество страниц, дату и место переписки, приметы и художественные достоинства манускрипта, описание дефектов и библиографию. Название приводится на арабском языке, и соответствует либо тому, которое было указано непосредственно в рукописи ее

⁴ Арабские рукописи Института востоковедения Академии наук СССР: Краткий каталог / под ред. А. Б. Халидова. Ч. 1-2. М.: Наука, 1986, С. 27.

⁵ Там же. С. 6.

автором, либо данное ей ее владельцем, либо одним из сотрудников Азиатского музея (Института востоковедения) ⁶.

Каталог под редакцией А. Б. Халидова является на сегодняшний день основным инструментом для поиска рукописей, которым пользуются специалисты. Несмотря на удобство в использовании и, безусловно, ценную содержащуюся в нем информацию, каталог является кратким, и не удовлетворяет всех потребностей ученого, заинтересовавшегося арабской рукописной книгой. Например, он не предоставляет сведений о типе бумаге, используемых чернилах и почерке.

В связи с этим, работники ИВР РАН на протяжении нескольких лет трудятся над составлением нового, полного каталога арабских рукописей с подробным описанием каждой единицы хранения. Предполагается, что благодаря использованию современных методов исследования и новому подходу к составлению статей-описаний, в которых помимо основной информации будут также указываться сведения художественно-эстетического характера, составители выведут свою работу на совершенно новый уровень – такой масштабный каталог будет представлять хранящиеся в ИВР рукописи во всем их богатстве и разнообразии.

Данная работа имеет своей целью изучить рукопись В825 из арабографического фонда Института восточных рукописей РАН, которая по сути своей является пособием по использованию эпитетов Бога, и дать ее подробное описание. В Кратком каталоге 1986 года эта рукопись определена в раздел № 16 «Оккультные науки (магия, каббалистика, магические свойства имен Аллаха и коранических выражений, талисманы, амулеты, толкования снов, физиогномика, алхимия)», подраздел №2 «О магических свойствах имен Аллаха и коранических выражений». В данной работе будет приведен список прекрасных имен Аллаха, которые вошли в рукопись, его сравнение со списками, составленными другими мусульманскими учеными, а также анализ случаев из жизни мусульманина, в

⁶ Арабские рукописи Института востоковедения Академии наук СССР: Краткий каталог / под ред. А. Б. Халидова. Ч. 1-2. М.: Наука, 1986, С. 28.

которых эти имена предлагается использовать. Предполагается, что автором будет сделан литературный перевод особо значимых фрагментов манускрипта.

Если учитывать многочисленные попытки создания подробного каталога арабских рукописей на протяжении трех веков, то тему работы сложно назвать новой. С другой стороны, актуальность ее неоспорима: даже незначительный вклад в работу по описанию рукописей может помочь научному сообществу. Кроме того, темой магии и оккультных знаний, применения оберегов и амулетов в мусульманской культуре стало интересоваться все больше ученых, арабистов и исламоведов. На протяжении XX столетия было издано несколько интереснейших монографий на разных языках, посвященных данной тематике. В России же пока главными исследователями этого вопроса являются Е. А. и М. Е. Резван.

Кроме того, в теоретической части работы автор предлагает ознакомиться с материалами этнографического характера, подтверждающими, что в человеке с древности заложено стремление к созданию оберегов и талисманов, вне зависимости от его происхождения и религиозной принадлежности. Позиция классического исламского богословия относительно этого вопроса довольно хорошо известна и остается неизменной: всевозможные обереги, талисманы и амулеты в исламе запрещены. Считается, что каждый человек находится под охраной Господа, поэтому создавать себе искусственную защиту от сверхъестественного ненужно. Что же касается предметов, действие которых направлено на привлечение удачи или нанесение вреда другому человеку, то их использование связывают с приравниванием себя к Богу, что является одним из самых тяжких в исламе грехов.

Тем не менее, трактатов по созданию оберегов и талисманов, а также использованию коранических цитат и прекрасных имен Аллаха для достижения собственных целей, очень много. Связано это, скорее всего, с тем, что ислам в разных географических регионах смешивался с местными традициями, не вытесняя их полностью. Следовательно, люди продолжали по правилам предков создавать обереги и амулеты, только уже используя инструментарий новой религии. Таким образом, несмотря на официальные запреты духовенства, в

истории сложился такой феномен как мусульманская магия, к которой в том числе относится создание и ношение амулетов.

В связи с событиями современности, когда развитие и распространение ислама получило новый виток: мусульманские народы, ранее не уделяющие большого внимания религии, стараются теперь следовать законам шариата, возрос уровень новых адептов, в том числе и из западных стран, появляются духовные лидеры и целые организации, призывающие верующих вернуться к традиции предков и очистить веру, что, в свою очередь, исключает такое архиважное понятие как региональные различия ислама. Эти призывы и последующие за ними изменения не являются органичными и ведут, зачастую, к образованию террористических группировок, движений и войне.

Таким образом, актуальность этой работы заключается еще и в том, чтобы показать, что ислам и традиции местного населения всегда тесно переплетались, не меняя при этом самой сути религии. И, несмотря на все запреты и призывы, отходы от «чистого» ислама существовали всегда на протяжении существования религии. Выбранная автором рукопись является наглядным примером этого процесса. И во все времена, с ним боролись не столько огнем и мечом, сколько с помощью обучения и просветительской работы. И этот метод должен использоваться и сегодня.

Для достижения поставленной цели исследования необходимо решение следующих задач:

1. анализ появления магического слоя сознания у разных народов мира и, как следствие, потребность их в создании амулетов и оберегов;
2. анализ использования коранических молитв-оберегов в мусульманской культуре;
3. подробное описание рукописи В825, содержащей в себе имена Аллаха, из арабографического фонда ИВР РАН;
4. анализ содержания рукописи и литературный перевод нескольких фрагментов.

Главной особенностью данного исследования является непосредственная работа с манускриптами на арабском языке из рукописного фонда Института восточных рукописей, хранящего множество материалов по выбранной теме.

В работе используется литература на русском, английском, немецком, французском и арабском языках, большинство источников – русскоязычные. Среди них можно особенно выделить многочисленные статьи В. В. Полосина, посвященные методам описания восточных рукописей и хранящейся в них невербальной информации. Также, значительное влияние на автора работы оказали монографии И. Ю. Крачковского и А. Б. Халидова. Теоретическая часть работы основана на книгах Л. Леви-Брюля, У. Баджа, М. Е. Резван и Аль-Газали.

При написании работы автором были использованы следующие научные методы исследования: наблюдение, описание, анализ, сравнение и обобщение.

Работа состоит из введения, двух глав: теоретической и практической, заключения, списка использованной литературы и приложения. Первая глава посвящена традиции создания амулетов и оберегов у разных народов мира, а также особенностям такой практики в мусульманской культуре. Вторая глава, практического характера, содержит подробное описание рукописи на арабском языке о свойствах прекрасных имен Аллаха и анализ ее содержания. В заключении автор приводит выводы, полученные в процессе выполнения поставленных во введении задач. В приложении к работе приводятся фотоматериалы фрагментов рукописи и их литературный перевод. Стоит отметить, что название рукописи, эпитеты Бога и другие слова на арабском языке будут приводиться в работе в оригинале и сопровождаться транскрипцией.

Глава 1. Обереги народов мира

1.1. Причины создания оберегов

Традиция создания оберегов, амулетов и талисманов уходит корнями в далекое прошлое человека. Об этом свидетельствуют найденные на раскопках древних поселений артефакты, наскальные рисунки, исследования историков и антропологов. Интересно, что люди продолжают носить обереги и верить в их чудодейственную силу и сегодня. Кроме того, антропологи отмечают, что эта традиция одинаково присуща разным народам и цивилизациям, развивавшимся вне зависимости друг от друга, в непохожих географических и климатических условиях.

Ученые выделяют несколько основных причин, почему данная традиция появилась и процветает сегодня. Во-первых, отсутствие у первобытного и примитивного⁷ человека знаний касательно общего естествознания и законов физики рождает веру в божества и злых духов. Этим он объясняет происходящие вокруг явления. Человек, живущий в страхе перед сверхъестественным, старается оградить себя, своих родных и свое имущество от их влияния помощью различных оберегов. Во-вторых, примитивному человеку свойственно так называемое «комплексное» мышление, которое подразумевает взаимосвязь всех предметов и явлений окружающего мира⁸. В-третьих, как первобытному, так и современному традиционному обществу свойственно такое понятие как «коллективные» представления, которые, передаваясь из поколения в поколение,

⁷ Л. Леви-Брюль в своей монографии «Сверхъестественное в первобытном мышлении» разделяет понятия «подлинно примитивного» – то есть уже исчезнувшего первобытного общества, известного нам только по раскопкам, и просто «примитивного», имея в виду современное общество, существующее параллельно другим и находящееся на более низком уровне развития.

В данной работе автор разделяет понятия «первобытного» общества, то есть уже исчезнувшего, и «традиционного» или «примитивного» общества для обозначения современных формаций.

⁸ Терминология Л. С. Выготского, использованная В. В. Бочаровым в учебном пособии «Неписанный закон: Антропология права».

объясняют описанную выше связь предметов и явлений⁹. Они носят мистический характер и поддерживают в человеке состояние перманентного страха перед сверхъестественными силами. В-четвертых, под воздействием всех этих факторов в сознании человека укрепилась вера в сверхъестественное. Этот магический пласт сознания присутствует сегодня у людей, живущих даже в современных развитых обществах¹⁰.

1. «Мы не верим, мы боимся»¹¹.

Примитивный человек, по его собственному мнению, находится во власти сверхъестественных сил. Он чувствует их влияние на себя и окружающий мир. Ответственность за все невзгоды и тягости жизни он перекладывает на многочисленных дьяволов, демонов и духов. Явление это, как уже упоминалось, – повсеместное. У всех народов присутствует вера в существование зла и, соответственно, стремление от него защититься.

Например, в Вавилонском предании о Сотворении говорится, что в битве между добрыми и злыми силами, победило добро, но зло не было уничтожено окончательно, поэтому оно имеет возможность досаждать людям. Человек же, сотворенный из дурной крови Кингу, предводителя войск зла, склонен к тому, чтобы воспринимать влияние демонических сил. Примечательно, что в Предании фигурируют Таблицы Судеб – таблички с письменами, которые герои носили на голове или на груди, – которые очень похожи по описанию на амулет.

В Древнем Египте люди верили, что бог Солнца Ра каждый день сражается с существом по имени Апоп. И несмотря на ежедневную победу Ра, Апоп возрождается. Эта легенда учит тому, что злые силы не исчезают и могут влиять на жизнь людей.

Также, в учениях многих современных религий присутствуют описания ада, обители демонов, которые мешают человеку вести себя благочестиво. Например,

⁹ Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. VII.

¹⁰ Бочаров В.В. Неписанный закон: Антропология права. Научное исследование. Учебное пособие. СПб.: Издательство РХГА, 2012. С.180-181.

¹¹ Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. 9.

египетская и эфиопская христианские церкви ввели десятый чин ангелов (в Апокрифах чинов всего девять) во главе с Сатанаилом, то есть Сатаной¹². Хотя у менее развитых обществ, сверхъестественное обычно не систематизировано, либо имеет очень нечеткую иерархию¹³.

Примитивный человек верит в то, что невидимые силы воздействуют на него непрерывно, но к некоторым явлениям он может быть готов, а для защиты от неожиданного влияния он пользуется оберегами, амулетами и талисманами. Он носит их на себе, с собой или размещает их в своем доме, на детях, скоте и т.д.

2. *«Он не совершает культа в собственном смысле слова по отношению к фетишу, но он хочет использовать свойства этого предмета, принадлежащие ему»¹⁴.*

«Комплексное» мышление породило такую универсалию как магия. При этом типе мышления, мир представляется человеку в комплексах: индивид и его одежда, индивид и его родственники; то есть предметы, зафиксированные в какой-либо ситуации, воспринимались как обладающие общими свойствами, а также состоящие в причинно-следственных отношениях¹⁵.

Магическая идеология, порожденная «комплексным» мышлением, подразумевает, что человеку можно навредить, используя его одежду, принадлежащую ему вещь или, например, волосы. С другой стороны, это же «комплексное» мышление приводит к выводу, что предметы необычной формы, цвета, найденные при запоминающихся обстоятельствах или доставшиеся от дорого человека, могут послужить в качестве защиты. Внешние свойства предмета ассоциировались с его возможной магической силой, то есть составляли «комплекс».

¹² Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 31-36.

¹³ Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. 17.

¹⁴ Цитата Альберта Швейцера по: Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. 14-15.

¹⁵ Бочаров В.В. Неписанный закон: Антропология права. Научное исследование. Учебное пособие. СПб.: Издательство РХГА, 2012. С.180-181.

3. *«...сознание первобытного человека целиком во власти коллективных представлений или коллективных идей».*¹⁶

Вера в сверхъестественное передавалась из поколение в поколение через легенды и сказания. Все явления окружающего мира человек видел через призму коллективных представлений общества, в котором он жил. Эти представления, прививаемые людям с раннего детства, имели императивный характер и подавались индивиду в уже готовом виде так, что ему не приходилось размышлять над происходящим самостоятельно¹⁷. Наоборот, любой уход от свойственных обществу взглядов подразумевал либо всеобщее осуждение, либо подозрение в колдовстве и наказание. Следовательно, именно коллективные представления поддерживали в человеке веру в существование духов и страх перед ними и объясняли, как от них защититься.

4. *«Никакой уровень развития культуры и никакое воспитание не заставят человека полностью отказаться от использования амулетов и различных систем предсказания будущего».*¹⁸

Антропологи отмечают, что сложившийся в древности в сознании людей магический пласт не исчез с развитием цивилизации. Он, конечно, в меньшей степени активен у человек из развитого общества, чем у представителя традиционного общества, но не отсутствует у него полностью.

Если у примитивного человека использование магии, в том числе ношение амулетов и талисманов, связано с желанием защититься от зловредного влияния сверхъестественных сил, то представитель цивилизованного общества с помощью различных энергетически заряженных предметов старается, обычно, привлечь к себе удачу и везение. Примеров таких талисманов современного человека множество: кроличья лапка, «счастливая» монетка, подкова и пр. Кроме того, многие современные люди верят в дурной глаз и наговор, от чего они тоже

¹⁶ Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. VI.

¹⁷ Там же. С. VI.

¹⁸ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 19.

стараятся защититься, используя народные средства, о которых им рассказывают обычно старшие родственники.

Нательный крест, который считается во многих христианских семьях обязательным для ношения, также является оберегом и амулетом. Изначально, такой традиции не существовало, но в IV в. н.э., когда христианство начало распространяться и понадобились наглядные символы веры для привлечения адептов и отличительные знаки для принявших веру, широко стали использовать крест¹⁹. Ношение креста, конечно, не связано с фетишизмом первобытного человека, это стало традицией и обозначает признание Бога и веру в Его могущество; кроме того, это дает человеку чувство защищенности. Такими же христианскими оберегами служат иконы, которые вешают в домах или автомобилях, статуи Архангелов, мощи святых, имя Иисуса, святая вода и ладан.

Многие современные мусульмане носят на шее подвески с полумесяцем или надписью الله ²⁰, или кулоны, содержащие свитки с цитатами из Корана. Смысл таких оберегов такой же, как у христианского нательного креста – признание Бога и желание чувствовать себя под Его защитой.

Со временем, предметы, которые люди носили в качестве талисманов, утратили свое прямое назначение и превратились в украшения. Сама идея о магических свойствах этих предметов канула в Лету, и люди продолжают носить их, не задумываясь, что они действительно имеют какую-либо силу. Страх возникает, тем не менее, при потере такого амулета, но скорее, как отмечают ученые, машинально²¹.

Таким образом, выделяют три причины того, почему появилась такая универсалия как магия, и в том числе традиция использования амулетов: (1) стремление объяснить явления природы и вера в сверхъестественное, (2) «комплексное» мышление и (3) коллективные представления. Следствием этого стало появление магического пласта в сознании человека, что объясняет в свою

¹⁹ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 19

²⁰ Арабское: [Allāh] – Бог.

²¹ Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. 31.

очередь, почему люди до сих пор склонны верить в магические способности себе подобных и оберегающие свойства некоторых предметов.

1.2. Понятия «оберег», «амулет», «талисман».

Л. Леви-Брюль в своей монографии «Сверхъестественное в первобытном мышлении», говорит о том, что представители примитивных обществ, которые пользуются различными магическими средствами, не проводят четкой границы между оберегами, амулетами, талисманами, и так называемыми «колдовскими средствами» для привлечения удачи или счастья²². Ученые, в свою очередь, попытались разделить эти понятия и дать каждому определение.

Версий происхождения слова «амулет» много. Некоторые исследователи считают, что оно могло прийти из греческого языка от слов: ἄμμη – «священный сосуд», ἄμμη – «узел», «лента» или даже ἄμνλος – «крахмал». Это может быть также забытым этрусским словом или этрусским словом с суффиксом -έτο. Есть мнение, что «амулет» происходит от арабского слова حمالة²³. Наиболее достоверным считается, что слово «амулет» появилось изначально в латинском языке. «Amuletum» имело сразу несколько значений, а именно: (1) предмет для защиты от несчастий, (2) лечебное или профилактическое средство и (3) вещества, использовавшиеся в медицине²⁴.

Сегодня «амулет» – это предмет, имеющий магическую силу. Он перманентно оказывает действие на человека, который его носит при себе, помещает в своем доме или располагает на другой своей собственности с целью защиты от злых духов или сглаза²⁵.

Талисман, в принципе, имеет такое же определение, но он, в отличие от амулетов, у которых широкий спектр и длительность действия, предназначен для выполнения одной определенной задачи. Слово талисман происходит от арабского طلسم²⁶. Есть версия, что в арабский язык слово перекочевало из

²² Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. 29.

²³ Арабское: [himālatun] – Перевязь, амулет.

²⁴ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 37.

²⁵ Такое же значение имеет и русское слово «оберег». Автор работы использует слова «оберег», «амулет» и «талисман» как равнозначные, за исключением тех случаев, когда необходимо подчеркнуть едва заметную разницу между действиями амулета и талисмана.

²⁶ Арабское: [tīlasmun] – талисман.

греческого, в котором существует специальное обозначение понятия «священный религиозный объект» - τέλεσμα²⁷.

²⁷ Бадж У. Амулеты и суверия. М., 2000. С. 38.

1.3. Появление и развитие амулетов.

Человека всегда привлекали необычные по форме или цвету предметы. Он связывал их особенный внешний вид с возможными внутренними силами, которые, как уже было сказано, он использовал для защиты себя и своего имущества от вредоносного влияния сверхъестественного мира.

Самые первые амулеты и талисманы – это простые природные материалы: листья, ветви, цветы, ягоды, корни растений, привлекающие внимание ярким цветом или непривычной формой. Особо ценились камушки с естественным отверстием, прародители современных бусин, так как их можно было носить на теле, подвесив на гибкой веточке, нитке или кусочке мягкой кожи. Кристаллы – хрусталя или соли – сверкающие при дневном свете, во-первых, делали их обладателя более привлекательным в глазах окружающих, во-вторых, намекали: в них самих может быть заключена жизнь, что придавало им, безусловно, огромную силу.

Затем человек стал использовать части тела животных и рыб в качестве амулетов.²⁸ Считалось, что если амулет изготовлен из части тела какого-либо животного (кость, рога, зубы и т.д.), он несет в себе часть его души и помогает в охоте²⁹.

В некоторых районах амулеты делали и из частей тела человека (мизинцы рук и ног, глаза, волосы и пр.). На сегодняшний день такая практика объявлена вне закона в большинстве стран мира, но искоренить ее окончательно пока не удалось. В частности, в некоторых африканских странах люди-альбиносы вынуждены скрывать свою внешность и жить в затворничестве, так как части их тела считаются невероятно действенными амулетами.

Находки ученых подтверждают, что предметы ярких цветов: красного, желтого, голубого и белого, чаще становились талисманами, нежели предметы приглушенных цветов – серого, черного и коричневого. Например, при

²⁸ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 42.

²⁹ Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. 32.

исследовании традиции изготовления амулетов и оберегов у народов Средней Азии, было доказано, что наиболее популярными материалами являлись бирюза, сердолик, кораллы и жемчуг. Их использовали до появления в регионе ислама, что доказано археологическими раскопками. Они остаются популярными там и сегодня, по большей части в качестве украшений. Отблески света на поверхности жемчуга сравнивали, возможно, с блеском Луны³⁰. Предметы (бусины, пуговицы, пластинки из камня) синего или голубого цвета считались наиболее действенными от сглаза у многих народов мира. У татар, например, чтобы защитить ребенка от дурного глаза, пришивали к его одежде ярко-синюю пуговицу – традиция, восходящая к использованию для изготовления оберегов кристаллов медного купороса³¹.

Изначально самым доступным материалом для вырезания фигурок животных, рыб, птиц и людей, служивших человеку для защиты или привлечения удачи, было дерево. Когда человек научился работать с металлами, он начал изготавливать обереги из этих материалов. Так появились различные по форме талисманы из драгоценных металлов, железа и меди.

Интересно, что своеобразными оберегами можно считать огромные плиты, покрытые надписями, гробницы и саркофаги с многочисленными изображениями двух миров, храмы, каменных колоссов и древние свитки со священными текстами. Все эти предметы и сооружения были изготовлены по приказу какого-либо человека, в большинстве случаев богатого и известного, и поэтому они служили для его защиты в этом и ином мире³².

Когда люди научились делать амулеты своими руками, их важными атрибутами стали считаться не только форма, цвет, материал, наличие рисунков или даже надписей, но и то, кем он был изготовлен или кем подарен. Диффузность представлений о естественном и сверхъестественном мире порождает веру в то, что человек может передать часть своей энергии или души

³⁰ Борозна Н.Г. Некоторые материалы об амулетах-украшениях населения Средней Азии // Домусульманские верования и обряды в Средней Азии. М., 1975. С. 292.

³¹ Смирнова Е.Ю. Магия в традиционном мировоззрении: по материалам традиционной одежды сибирских татар// Культурологические исследования в Сибири. Омск, 1999. II. С. 96.

³² Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С.43.

физическому предмету, который в зависимости от качества этого «заряда» будет влиять на владельца этой вещи либо положительно, либо отрицательно. Отсюда происходит стремление общаться с удачливыми людьми и особо сильная вера в действенность полученных от них амулетов³³.

Невероятно сильными считались обереги, изготовленные колдунами, то есть людьми, являющимися проводниками сверхъестественного в обычный мир. Заклинания, произносимые колдунами над предметом, давали ему определенную силу. Много позже, уже через несколько веков после освоения человеком письменности, колдуны стали записывать свои заклинания прямо на амулетах, подразумевая, что таким образом их действие будет более длительным и полным. Так появились амулеты и талисманы с надписями.

Амулеты можно разделить на личные (индивидуальные) и общего назначения. Личные, в первую очередь, должны были оградить человека от различных заболеваний и неудач. Особенно важными считались предметы, помогающие в делах деторождения, вскармливания и защиты младенцев. Амулеты общего назначения хранились в доме или при входе на территорию поселения³⁴. Личные амулеты принято носить на теле; некоторые из них должны касаться кожи, а некоторые не воспрещается носить в складках одежды, тюрбане, за бортом шляпы или даже в кармане. Многие люди используют для амулетов специальные футляры в виде мешочков или коробочек, чтобы защитить эти важные для них предметы от дурного глаза, злых духов или бытового загрязнения.

Особенно оберегаются амулеты-книги, хранящие священные тексты. Например, древние египтяне прятали папирусы с «Книгой Мертвых» в деревянные расписные статуи бога Осириса, краткие выдержки из нее – в деревянных пьедесталах фигур Птаха-Сокара-Осириса.

Абиссинцы для защиты особо ценных для них Псалтыря и «Книги восхваления Марии» используют куски толстой кожи.

³³ Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937. С. 48.

³⁴ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С.44.

Большинство мусульман хранят свой экземпляр Корана, завернутым в ткань, чаще дорогую, а иногда и в окладах, украшенных самоцветами³⁵.

³⁵ Бадж У. Амулеты и суверия. М., 2000. С.49.

1.4. Коранические амулеты и талисманы.

1. Доисламские арабские амулеты.

Арабы, как и многие другие народы, изготавливали и носили амулеты с давних времен. Изначально, это были предметы без изображений и надписей, защищавшие прежде всего от Дурного Глаза.

Вера в способность человека «сглазить», то есть нанести вред по средствам одного лишь взгляда, была и остается очень распространенной у разных народов. Арабы связывали эту способность с чувством зависти, которое один человек испытывает при взгляде на имущество или нематериальные достижения другого. У. Бадж в своей монографии «Амулеты и суеверия» говорит, что в арабском языке для обозначения Дурного Глаза существует словосочетание: عين الحسد - ['aun al-ḥasad]³⁶, но оно редко используется. Вместо него люди предпочитают говорить: عين الجمال - ['aun al-ğamāl]³⁷, чтобы обезопасить себя от его дурного воздействия³⁸. Согласно другим данным³⁹, арабы нисколько не боятся использовать это словосочетание. Наоборот, высказывание имеет большую популярность, особенно в составе присказки: عين الحسود بها عود - ['aun al-ḥasūd bihā 'ūd]⁴⁰, которая из-за игры слов (арабское слово عود - ['ūd] имеет несколько значений: первое – «палка», «ветка»; второе – «уд» – музыкальный инструмент) приобретает комичное значение⁴¹.

Во многих арабских странах для защиты от Дурного Глаза использовали крупные бусины, сделанные из глины и покрытые ярким голубым лаком. Из них собирали целые перевязи и подвешивали на лбы верблюдам перед выходом в пустыню. Так же, для защиты животных применяли наполированные блестящие пластинки, розетки и даже рога, сделанные из меди, орнаменты на сбруе, бахрому, кисточки и полоски яркой ткани – зеленого или красного цвета. На

³⁶ Арабское: Глаз зависти.

³⁷ Арабское: Красивый глаз.

³⁸ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С.281.

³⁹ По результатам общения с носителем арабской культуры.

⁴⁰ Арабское: В завистливый глаз – палку.

⁴¹ Арабское: В завистливый глаз – уд. См. приложение.

сегодняшний день, эти предметы утратили свое изначальное предназначение и стали служить в качестве украшения⁴².

2. Обереги, существовавшие у других народов до принятия ислама.

Что касается оберегов народов Средней Азии, то они, в основном, выполняют функцию защитников в периоды перехода человека из одного социального положения в другое: при появлении на свет, обрядах инициации, свадебных торжествах, рождении собственных детей и смерти.

Как и в других географических регионах, амулеты среднеазиатских народов восходят к древним религиям, господствовавшим в этих местах до появления ислама – тотемизму, фетишизму и культу природы. Например, наиболее почитаемыми животными многих народов региона были баран и горный козел. Как следствие, их главный атрибут – рога – стали символом защиты от вредоносных эманаций сверхъестественного мира. Из элементов, напоминающих рога горного козла или барана, был сложен орнамент, вырезаемый на костяных или деревянных пластинках. Сами костяные пластинки также использовались в качестве оберегов. Их пришивали на головные уборы женщин и детей – наиболее уязвимым категориям людей. Косточки барана, или обработанные пластинки из кости, входили почти в каждое ожерелье. У каракалпаков на головные уборы, саукеле, нашивали серебряные пластинки с изображениями рогов барана, а на груди носили украшения, имитирующие их форму⁴³.

Особое значение имели перья, кости и когти птиц. Например, филин считался защитником детей, его могли даже держать дома. Перья этой птицы вставляли в головные уборы либо только девочек, либо детей обоего пола (у разных народов по-разному). Также, широкое распространение имели височные и налобные украшения-подвески в виде голов птиц, крыльев, перьев или когтей⁴⁴.

⁴² Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 50.

⁴³ Борозна Н.Г. Некоторые материалы об амулетах-украшениях населения Средней Азии // Домусульманские верования и обряды в Средней Азии. М., 1975. С. 282.

⁴⁴ Там же. С. 283 – 284.

В качестве защиты от джиннов и дивов использовали изображения различных земноводных: змей, лягушек и жаб. Считалось, что эти мистические существа имеют способность превращаться в таких неприятных животных и, увидев изображение подобных себе на человеке, они не причинят ему вреда. По схожему принципу для защиты от них использовали и части сильно пахнущих растений – сухие листья, цветы и семена. Если человек пах так же, как див или джин, то они принимали его за «своего» и не трогали⁴⁵.

Стоит особенно отметить бусины *кузмунчак*, которые делались из черной мастики и украшаются белыми глазками. Из них составляли бусы и браслеты, просто пришивали на одежду и использовали для защиты женщин и детей от дурного глаза. Браслет из кузмунчака надевали на ручку только что родившегося младенца⁴⁶.

У сибирских татар на свадьбу невесте из зажиточной семьи шили платье с множеством оборок, причем считалось, что ткани на оборки должно уходить столько же, сколько на само платье⁴⁷. Всевозможные оборки и бахрома, как уже говорилось выше, являются сегодня только украшением, а ранее служили в качестве оберегов, призванных отгонять от человека злых духов.

С принятием ислама многие народы перестали придавать большинству предметов и частей гардероба сакральный смысл, и они превратились в обыкновенные украшения. Некоторые же амулеты сохранили свой пассионарный заряд, поменяв «полюс» с языческого на исламский. Наглядным примером могут послужить *базубанды* и *тумары* – футляры для коранических молитв, написанных на бумаге.

Они были обычно сделаны из серебра и украшены орнаментом, иногда со вставками из полудрагоценных камней, и имели различную форму: прямоугольную, квадратную, треугольную или цилиндрическую. Тумары делились на несколько групп в зависимости от того, на какой части тела их

⁴⁵ Борозна Н.Г. Некоторые материалы об амулетах-украшениях населения Средней Азии // Домусульманские верования и обряды в Средней Азии. М., 1975. С. 284, 286

⁴⁶ Там же. С. 289.

⁴⁷ Смирнова Е.Ю. Магия в традиционном мировоззрении: по материалам традиционной одежды сибирских татар// Культурологические исследования в Сибири. Омск, 1999. II. С. 95.

следовало носить: *буйин-тумар* (шейный), *нагрудный кукрак-тумар* (нагрудный), *култук-тумар* (его носили под рукой), а также те, которые прикрепляли к головному убору или к левому плечу. Тумары могли быть украшены подвесками в виде иголочек, монет или бусин кузмунчак⁴⁸.

Тумары квадратной и прямоугольной формы носили на шею или надевали через руку. Они могли быть не только серебряными, но и кожаными с одной или несколькими серебряными пластинками, и были больше похожи на маленькие сумки. Интересно, что они назывались *хейкель*⁴⁹ и ранее, видимо, предназначались для ношения деревянных или глиняных статуэток местных божков. С отходом от идолопоклонничества, фигурки заменили кораническими цитатами, оставив при этом удобный и красивый футляр⁵⁰.

3. Отношение к амулетам в исламе.

Создание и ношение амулетов и талисманов представляется простому обывателю прерогативой исключительно первобытного или примитивного человека, исповедующего язычество. Конечно, это не соответствует истине. Люди, исповедующие монотеистические религии, продолжают носить амулеты и по сегодняшний день, возможно, сами не осознавая этого факта. Объясняется это тем, что амулеты эволюционировали вместе с религией, стали неотъемлемой ее частью и не воспринимаются как нечто, противоречащее канонам⁵¹. К колдовству отношение в авраамических религиях отрицательное. Колдуна приравнивают либо к неверующим, либо к грешникам в зависимости от его действий.

Для Пророка Мухаммада, которого, согласно преданию, недоброжелатели обвиняли в колдовстве, было важно четко обозначить различия между «черной» магией и благотворными чудесами, свершенными пророками до него⁵². Кроме того, существует история о том, как Пророк сам подвергся воздействию

⁴⁸ Резван М. Е. Овеществленное Слово: талисман, обереги, амулеты. С. 54.

⁴⁹ *هیکل* [hэйкäl] – (перс.) 1) статуя, изваяние, памятник; 2) тело, фигура.

⁵⁰ Борозна Н.Г. Некоторые материалы об амулетах-украшениях населения Средней Азии // Домусульманские верования и обряды в Средней Азии. М., 1975. С. 294 – 295.

⁵¹ Примером может служить христианская традиция ношения нательного креста.

⁵² Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 26.

колдовства некоего еврея по имени Лубайд и его дочерей. Они завязали на веревке 11 узлов и спрятали ее в колодце, после чего Мухаммад заболел. Через Архангела Гавриила Бог ниспослал Пророку знание о том, где спрятана веревка, и две последние суры Корана – «Рассвет» и «Люди». Когда Мухаммад прочитал 11 строк двух сур над найденной веревкой, узлы на ней развязались, а сам он выздоровел⁵³. Анализируя эту историю, можно заметить, как наглядно показано противостояние колдовства и исцеляющего слова Божьего.

Так, еще в самые первые десятилетия существования ислама, были заложены основы отношения к магии, или *سحر* – [sihr]⁵⁴. Позднее, в Средние века с расцветом философии, астрономии и математики, а так же неподдельным интересом к алхимии, появляется множество трактатов, посвященных оккультным наукам, тайному значению букв и цифр, изготовлению талисманов и амулетов, гаданию и истолкованию снов. Что особенно интересно, эти практики часто неразрывно связаны с исламом: гадать и толковать сны предлагалось с помощью текста Корана, упоминание прекрасных имен Аллаха и прочтение определенных сур должны были возыметь определенный эффект (не всегда, кстати, положительный).

Отношение к такой магии в классическом мусульманском богословии однозначное – она приравнивается к колдовству, и поэтому находится под запретом. Тем не менее, имеется достаточное количество рукописей, разного географического и временного происхождения, в которых приводится пошаговая инструкция по достижению собственных целей при помощи определенного способа прочтения текста Священного писания или повторения одного из эпитетов Бога.

Скорее всего, феномен появления таких трактатов связан с региональными особенностями ислама в разных частях мира, где он успешно интегрировался в существовавшую ранее культурную среду. Соответственно, и отношение к таим практикам у местных богословов отличалось от классического. Кроме того,

⁵³ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С.71.

⁵⁴ Арабское: Очарование, чары, волшебство.

внимание обращали еще и на цели, которые человек преследовал: какие-то считались совершенно недопустимыми, какие-то, по крайней мере, не являлись порицаемыми⁵⁵.

В самом общем смысле магию можно разделить на одобряемую и порицаемую. Одобряемую мусульманскую магию, или «белую», нельзя сравнивать ни с какой другой – доисламской или западной, например, так как основным источником ее силы является Бог, а основным инструментом – Коран. Соответственно, единственно непорицаемыми «амулетами» признавались лишь предметы, несущие в себе цитаты из Священного писания, прекрасные имена Бога или шахаду, а так же призывы и молитвы. Ношение таких «амулетов» можно считать частью религиозной практики, потому что их назначение – приблизить человека к Богу и защитить его от шайтанов и джиннов, чье существование подтверждено в Коране⁵⁶, и колдунов.

Считалось, что запретные знания и умение колдовать человек получал от демонических сил. Колдовство приравнивалось к тяжкому греху:

«Посол Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, сказал:

«Избегайте семи смертных грехов!» Было сказано: «Посол Аллаха, каких именно?» Он ответил: «Придания сотоварищей Аллаху, колдовства, убиения души, которую запретил Аллах, разве лишь по праву, поедания роста, поедания богатства сироты, бегства с поля боя и распространения мерзких слухов о замужних, небрежущих (этим миром), верующих (женщинах)»⁵⁷.

В Корне неоднократно говорится, что за использование «черной» магии человек будет наказан после смерти, например:

«...шайтаны были неверными, обучая людей колдовству и тому, что было ниспослано обоим ангелам в Вавилоне, Харуту и Маруту. Но они оба не обучали никого, пока не говорили: «Мы – искушение, не будь же неверным!». И те научались от них, чем разлучать мужа от жены, – но они не вредили этим никому,

⁵⁵ Совершенно точно запрещены вещественные амулеты, талисманы и наговоры, призванные притянуть удачу, навредить другому человеку, вызвать симпатию или антипатию.

⁵⁶ Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 22.

⁵⁷ Суанан Абу Дауда: 2874.

иначе как с дозволения Аллаха. И обучались они тому, что им вредило и не приносило пользы, и они знали, что тот, кто приобретал это, – нет ему доли в будущей жизни. Плохо то, что они покупали за свои души, – если бы они это знали!»⁵⁸.

Существуют хадисы, согласно которым, уже в этом мире человек должен понести суровое наказание в виде смертной казни: «Однажды к нам поступило послание от Умара за год до его смерти: «Убейте каждого колдуна...»⁵⁹.

М. Е. Резван в своей монографии «Коран в системе мусульманских магических практик» приводит таблицу, в которой обозначены различия между колдовством и одобряемой магией по основным параметрам (Таблица 1):

	Одобряемый путь ⁶⁰	Порицаемый путь ⁶¹	
Происхождение	От Адама и его дочери Анак к Сулейману и/или древнему индо-иранскому культурному герою Джамшиду	От Иблиса к его дочери (или дочери сына) - Байдаке	
		От ангелов Харута и Марута	
Источник силы	Аллах	Джинны и шайтаны	
Исполнители	Заклинатели ⁶²	Колдуны ⁶³	
Виды	Духовная ⁶⁴	низкая ⁶⁵	дьявольская ⁶⁶
	«высокая» ⁶⁷ «божественная» ⁶⁸		

Таблица 1

Согласно хадисам, разрешенными считались только заговоры с упоминанием имени Господа, которые должны были помочь при сглазе или ядовитом укусе:

⁵⁸ Коран 2:102. Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С.37.

⁵⁹ Сунан Абу Дауда: 3043

⁶⁰ الطريقة المحمودة – [aṭ-ṭarīqat al – maḥmūda]

⁶¹ الطريقة المذمومة – [aṭ-ṭarīqatu al - maḍmūn]

⁶² المعزّمون – [al-mu‘azzimūn]

⁶³ السحرة – [as-saḥra]

⁶⁴ الروحاني – [ar-rūḥānī]

⁶⁵ سفلي – [sufli]

⁶⁶ شيطاني – [ṣayṭānī]

⁶⁷ علوي – [‘ulwī]

⁶⁸ رحمانی – [raḥmānī]

«Я слышал, как Посол Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, говорил, что заговоры, амулеты и приворот – это ширк». Она сказала: «Я возмутилась: «Зачем ты так говоришь? Клянусь Аллахом, мой глаз стрелял и я стала ходить к такому-то иудею, который читал надо мной заговоры. После его заговоров, он успокаивался». Абдулла же ответил: «Это просто деяние шайтана, который тыкал в него рукой своей. После того, как тот прочитывал над ним заклинание, (шайтан) переставал это делать. Тебе было достаточно просто произнести вот эти слова, которые проговаривал Посол Аллаха, мир Ему и благословение Аллаха: «Отведи зло, Хозяин людей! Исцели! Ты – Целитель. Нет исцеления, кроме исцеления Твоего. Исцелением таким, что не оставит хвори»⁶⁹.

«Нет заговорам, но только от сглаза и ядовитого укуса»⁷⁰.

4. Разновидности талисманов и амулетов, существовавших у мусульманских народов

Разного рода амулеты и талисманы создавались в мусульманском мире всегда, несмотря на запреты официального духовенства. Искусство их изготовления называется *‘ильм аль-филактират*, а сами талисманы именовались *филактират*, или фильтры (от греч. *φύλακτήρια*)⁷¹

На сегодняшний день, наиболее распространенными талисманами и амулетами среди мусульманских народов являются узкие полоски бумаги, на которых может быть написана цитата из Корана, одно или несколько из прекрасных имен Аллаха, краткая молитва, ряды цифр или букв, названия планет, дней недели или имена ангелов. Бумагу с надписью скручивают и помещают в футляр цилиндрической формы из кожи или картона. Футляр обычно оснащен длинным шнурком, чтобы амулет было удобно носить на шее или на руке. Надпись наносится на бумагу (или другой материал) чернилами, и сделать это должен благочестивый человек⁷².

⁶⁹ Суан Абу Дауда: 3883.

⁷⁰ Там же. 3884.

⁷¹ Резван М. Е. Овеществленное Слово: талисман, обереги, амулеты. С. 43.

⁷² Бадж У. Амулеты и суверия. М., 2000. С. 51.

Более состоятельные люди предпочитают, чтобы их амулет был изготовлен из кожи и помещен в футляр из серебра. Также, надпись можно сделать на глине, ткани, растениях и продуктах питания, отчеканить на пластинке из железа, меди или драгоценного металла, на кольце или нанести на поверхность камня (белого или темно-серого агата или сердолика). На берегах Красного моря и в Палестине соответствующие надписи могли наносить на перламутровые раковины.

Считалось, что не только надпись, но и материал, на котором она сделана, несет в себе силу, способную усилить действие надписи:

«Для облегчения родов бумагу, на которой мускусом или шафраном была написана третья сура, необходимо было либо съесть, или же носить при себе»⁷³.

Писали чернилами, розовой водой, шафраном, мускусом, жиром, соками мяты и белого винограда, дождевой и родниковой водой⁷⁴.

Существуют талисманы особого рода: чернила, которыми была сделана сакральная надпись, смывались, а воду предполагалось выпить. Считалось, что вода, вобравшая в себя слово Божье, обладает огромной силой и может облегчить болезнь, роды, помогает в избавлении от соблазнов и обеспечивает процветание. В различных трактатах описан так же способ «заряда» воды целительной силой, при котором рекомендуется прочитать над сосудом с ней определенные отрывки из Священного писания установленное количество раз⁷⁵.

Позже начали создавать сосуды с кораническими цитатами или именами Аллаха, в которых вода должна настояться и вобрать в себя силу надписи, после чего ее следовало пить⁷⁶.

Надписи для амулетов часто подбираются специально для его будущего владельца в зависимости от того, какого эффекта он ожидает. Существует целая наука об особых свойствах Корана – *خواص القرآن*⁷⁷, представляющая собой соединение рапсодомантии⁷⁸ и иатромантии⁷⁹. Она используется при лечении и

⁷³ «Общение с хорошими людьми бывает подобно мускусу» или Мускус, предвещающий славу // Рахмат-наме. Сборник статей в честь 70-летия Р. Р. Рахимова. Отв. ред. М. Е. Резван. СПб.: изд. МАЭ РАН, 2008. С. 303.

⁷⁴ Резван М. Е. Овеществленное Слово: талисман, обереги, амулеты. С. 52.

⁷⁵ Там же. С. 15.

⁷⁶ Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 160.

⁷⁷ Арабское: [ḥawāṣ al – qur’ān] – особенности Корана.

⁷⁸ Гадание по текстам, особенно Священным.

медицинской диагностике, потому что охватывает, в основном, целительные свойства айатов и сур Корана⁸⁰. До наших дней дошли также рукописи Корана, в которых на полях рядом с определенными айатами или сурами написаны их свойства и способы применения. Наибольшей популярностью пользуются несколько сур и айатов:

- знаменитый «Тронный айат», или айат «Аль-Курси»:

2:256 (255). «Аллах - нет божества, кроме Него, живого, сущего; не овладевает Им ни дремота, ни сон; Ему принадлежит то, что в небесах и на земле. Кто заступится пред Ним, иначе как с Его позволения? Он знает то, что было до них, и то, что будет после них, а они не постигают ничего из Его знания, кроме того, что Он пожелает. Трон Его объемлет небеса и землю, и не тяготит Его охрана их; поистине, Он - высокий, великий!»⁸¹;
- Последние айаты суры «Покаяние»:

9:129 (128). «К вам пришел посланник из вас самих. Тяжко для него, что вы грешите; он - ревнует о вас, к верующим - кроток, милостив.

9:130 (129). А если они отвернутся, то скажи: «Довольно мне Аллаха! Нет божества, кроме Него; на Него я положился, ведь Он - Господь великого трона!»⁸²;
- Сура «Открывающая книгу»:

1:1 (1). «Во имя Аллаха милостивого, милосердного! (2). Хвала - Аллаху, Господу миров,

1:2 (3). милостивому, милосердному,

1:3 (4). царю в день суда!

1:4. (5). Тебе мы поклоняемся и просим помочь!

1:5. (6). Веди нас по дороге прямой,

1:6. (7). по дороге тех, которых Ты благодетельствовал,

1:7. не тех, которые находятся под гневом, и не заблудших».⁸³;

⁷⁹ Гадание с целью установления способа исцеления недуга, срока выздоровления или смерти больного.

⁸⁰ Резван М. Е. Овеществленное Слово: талисман, обереги, амулеты. С. 49.

⁸¹ Коран 2:256 (255). Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С.56.

⁸² Коран 9:129 (128) – 130 (129). Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С.174.

- Сура «Очищение (веры)»:

«Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

112:1 (1). Скажи: «Он - Аллах - един,
 112:2 (2). Аллах, вечный;
 112:3 (3). не родил и не был рожден,
 112:4 (4). и не был Ему равным ни один!»⁸⁴;
- Сура «Рассвет»:

«Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

113:1 (1). Скажи: «Прибегаю я к Господу рассвета
 113:2 (2). от зла того, что он сотворил,
 113:3 (3). от зла мрака, когда он покрыл,
 113:4 (4). от зла дующих на узлы,
 113:5 (5). от зла завистника, когда он завидовал!»⁸⁵;
- Сура «Люди»:

«Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

114:1 (1). Скажи: «Прибегаю к Господу людей,
 114:2 (2). царю людей,
 114:3 (3). Богу людей,
 114:4 (4). от зла наущателя скрывающегося,
 114:5 (5). который наущает груди людей,
 114:6 (6). от джиннов и людей!»⁸⁶.

Исследование, посвященное частоте использования тех или иных отрывков из Корана в качестве оберегов, было проведено М. Е. Резван и опубликовано в статье «Овеществленное Слово: талисман, обереги, амулеты» в виде следующей таблицы (*Таблица 2*):

сунниты	шииты	сунниты	шииты	сунниты	шииты
1		16:78		48:1	

⁸³ Коран. Сура 1. «Открывающая книгу». Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С.27.

⁸⁴ Коран. Сура 112. «Очищение (веры)». Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С.510.

⁸⁵ Коран. Сура 113. «Рассвет». Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С.511.

⁸⁶ Коран. Сура 114. «Люди». Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С.511.

сунниты	шииты	сунниты	шииты	сунниты	шииты
2:1-5		17:82		48:1-6	
2:153			18:39	48:1-18	
2:225		20:17-21		51:58	
2:255-258		20:46		55:33-34	
	2:284	20:135			56:79
3:14		21:69-80		59:22	
3:18-19		21:87		61:13	
3:16-19		24:35		65:2-3	
	3:26-27	25:45			65:3
	3:29	26:78-80		68:51-52	
	8:46		36	81:14-20	
9:33			36:1-19	84:1-4	
9:128-129			36:58	97:1-5	
10:57		37:75-82		99:1-8	
10:81		38:33		104:1-9	
12:21			40:16	105	
12:34		40:18-21		106	
12:64			48	108-114	

Таблица 2

Сакральные надписи наносили также и на одежду. Рубашки с такими надписями либо носили, либо просто держали в доме в качестве действенного талисмана. На них наносили цитаты из Корана или его текст целиком, прекрасные имена Аллаха, различные таблицы с буквами и цифрами. Надписи различались в зависимости от географического региона происхождения оберега. На османских рубашках-талисманах можно наблюдать изображения магических и латинских квадратов, на сефевидских – имена 12 имамов и шиитские формулы, на монгольских – по большей части, коранические тесты⁸⁷.

⁸⁷ Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 161.

Стоит отметить, что надписи могли наносить на все предметы, важные для человека, или на те, которые он часто использовал в быту. Помимо перечисленных выше предметов, это могли быть также медицинские инструменты, зеркала, замки, ножницы и др.⁸⁸.

Кроме того, Коран сам по себе считается сильным оберегом. Часто изготавливают его миниатюрные копии, чтобы их можно было носить с собой. Такую книгу помещают в специальный футляр с лупой, что делает возможным ее прочтение.

В трактатах, написанных на арабском языке и посвященных изготовлению талисманов и амулетов, приводятся правила оформления сакральных надписей и использования разнообразных элементов для их художественного оформления. Например, таких как «люнетная сигла» - несколько коротких линий с завитком на конце⁸⁹. Также приводятся примеры специальных рисунков и виньеток, которые могли быть нанесены на бумагу или другой материал и придавать им силу. Это могли быть фигуры ангелов, людей, животных, символы Луны, Солнца, планет, геометрические и растительные узоры или человеческая ладонь правой руки, известная как «рука Фатимы»⁹⁰.

Фатима – дочь Пророка, жена Али, мать Хасана и Хусейна. Рука – символ силы и власти, в том числе и божественной. «Рука Фатимы» олицетворяет, согласно некоторым толкованиям, пять столпов ислама: свидетельство, молитву, подаяние милостыни, пост и паломничество. Согласно другим толкователям, пять пальцев руки – это пять членов семьи Пророка: сам Мухаммад, Фатима, Али, Хасан и Хусейн. Рука Фатимы служила для защиты от сглаза, гадания, а также составления своеобразных «гороскопов» - определения характера и наклонностей человека. В сектора, на которые делится ладонь, вписывались буквы арабского алфавита и цифры. Далее составитель характеристики выписывал буквы, из которых состоит имя интересующего человека, и их числовые эквиваленты.

⁸⁸ Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 162.

⁸⁹ Резван М. Е. Овеществленное Слово: талисман, обереги, амулеты. С. 51.

⁹⁰ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 71-72.

Сумма их складывалась, и она характеризовала человека. Для расшифровки этого числового значения существовали отдельные трактаты⁹¹.

По схожей схеме толкователи работали и с так называемыми магическими квадратами *абджад*, *джадвал* и *латинскими квадратами*. Абджад определяют как мнемотехнический способ классификации букв арабского алфавита (Таблица 3). Существует три версии происхождения деления букв по этому принципу, но они охватывают только первые шесть из восьми категорий. Согласно первой версии, эти шесть групп букв соответствуют шести именам царей древности. Согласно второй – шести именам джиннов. Согласно третьей, это названия дней недели⁹².

№	Восточная		Западная	
	Латинский вариант	Арабский вариант	Латинский вариант	Арабский вариант
1	'ābğad	ءابجد	'ābağid	ءابجد
2	hawwaz	هوز	hawaz	هوز
3	ħuṭṭıy	حطى	ħuṭıy	حطى
4	kalaman	كلمن	kalamn	كلمن
5	sa'faş	سففص	saf'ad	صفففص
6	qaraşat	قرشت	qursat	قرست
7	taħad	تخذ	taħud	تخذ
8	ḍaḍa'	ضظع	ḍagaş	ضظعش

Таблица 3

Согласно такому делению, у каждой буквы есть три числовых значения: первое – ее собственно, второе – сумма чисел, присвоенных буквам, из которых состоит ее название, третье – сумма значений букв, образующих имя Аллаха,

⁹¹ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000.. С.365.

⁹² Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 46.

которое начинается с этой буквы. Например: у буквы *алиф* числовые значения 1 и 111, так как $ف^{93} + ی + ل + ا$ будет равно $1 + 30 + 10 + 80$, т.е. 111.

Такие схемы существовали не только для арабского, но и для персидского алфавита, причем значение четырех персидских букв совпадало со значением арабского прототипа: $ج = چ, ك = گ, ب = پ, ز = ژ$.⁹⁴

Числовые значения букв использовались, в том числе, и при изготовлении амулетов. Цитаты и отдельные слова из Священного писания или другого почитаемого текста выписывали, расформировывали, затем меняли их порядок и складывали новые слова, которые должны были открывать тайный смысл первоначального образования. Так ученые пытались толковать мистический смысл, заложенный в Коране. Не меньшее внимание уделялось буквам, составляющим эпитеты Бога и некоторых аятов, а также буквам, которые не вошли в первую суру⁹⁵: $ظ, خ, ج, ز, ف, ش, ث$.⁹⁶

Джадвалы, или геометрические фигуры, в которые вписывали знаки, обладающие магической силой, были еще одним способом получения заповедных знаний. В них вписывали буквы арабского алфавита, цифры, имена Аллаха, ангелов и демонов, выдержки из Корана, буквы, открывающие некоторые суры, а также названия небесных тел и дней недели, и другие магические формулы.

Такие фигуры могли писать на бумаге, после чего ее нужно было сжечь, вдыхая дым. Или можно было смыть чернила и выпить воду. Кроме того, бумагу, на которой был начерчен магический квадрат, хранили в качестве талисмана и носили при себе. Ювелиры делали гравировки на кольцах в виде джадвалов различного содержания.

При формировании квадрата использовали систему абджада. Сумма числовых значений букв должна была быть одинаковой по горизонтали, вертикали и диагонали. Самый большой квадрат, известный на сегодняшний день, состоит из 10000 ячеек (100×100).

⁹³ Арабское: $\text{ālif} + \text{lām} + \text{yā} + \text{fā}$

⁹⁴ Персидские буквы: [же], [пэ], [гаф], [че] и их арабские прототипы: [zāy], [bā'], [kāf], [gīm].

⁹⁵ Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 46-48.

⁹⁶ Буквы арабского алфавита: [tā'], [šīm], [zāy], [fā'], [gīm], [ḥā'], [dā'].

4	9	2
3	5	7
8	1	6

Таблица 4

د	ط	ب
ج	ه	ز
ح	ا	و

Таблица 5

dāl	tā'	bā'
ġīm	hā'	zāy
ḥā'	ālif	wāw

Таблица 6

Внутри джадвала выделяют отдельные геометрические фигуры: ⁹⁷ وفق и слово выведенное искусственно – *Будух*.⁹⁸ بدوح (на примере джадвала (Таблицы 4, 5 и 6) жирным шрифтом выделены буквы, формирующие слово *будух*, сумма числовых

значений букв по вертикали, горизонтали и вертикали в этом квадрате равняется 15), но наделенное большой силой. По некоторым данным, это – имя купца, который достиг благосостояния благодаря своей набожности. По другой версии,

это – имя ангела или джинна. Последний был покровителем корреспонденции, поэтому магические квадраты с его именем часто изображали на письмах.

Существовали еще и так называемые «латинские квадраты», или – символов них в расположения Смысл.⁹⁹ وفق مجازي квадраты», и заключается в том, что их порядок в строчках и столбцах не должен повторяться. В такие квадраты вписывали эпитеты Бога, буквы, открывающие суры, или целые айаты¹⁰⁰.

У. Бадж описывает также амулеты, содержащие прах, землю или песок из святых мест. Он называет их «амулеты с прахом». Паломники, посещающие Мекку, часто увозили оттуда с собой щепотки земли, собрав их в мешочек и подвесив на шею. Он описывает лодочников Нила, которые носят при себе мешочки с прахом из гробницы Кубба Идрис. Они верят, что такие талисманы помогают им преодолевать пороги на реке. В монастыре Раббана Хормизда в Алкоше люди собирают землю неподалеку от могилы святого, чтобы она защищала их в пустыне¹⁰¹.

Амулетом также можно считать четки, которые в исламе называются «субха». Их нельзя путать с четками, использующимися христианскими или

⁹⁷ Арабское: [wafq] – соглашение.

⁹⁸ Арабское: [budūh] – Искусственно выведенное слово

⁹⁹ Арабское: [wafqu mağāzī] – метафорическое (иносказательное) соглашение.

¹⁰⁰ Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 49-52.

¹⁰¹ Бадж У. Амулеты и суверия. М., 2000. С. 81

буддийскими монахами. В каждой их этих религий у четок разное количество бусин и служат они для разных целей. Субха помогают при произнесении 99 прекрасных имен Аллаха, поэтому классические мусульманские четки состоят из 99 бусин. Сотое, никому неизвестное, имя приходится на стержень четок, который часто украшен кисточкой¹⁰². После прочтения трети имен полагается сделать передышку в молитве, поэтому после 33-ей и 66-ой бусин помещают специальные разделительные отметки – бусины из другого материала или отличной формы. Встречаются и такие субха, у которых всего 33 бусины, соответственно, их нужно прокручивать в руке трижды. Субха изготавливают из кости, камня или дерева.

Ученые склоняются к тому, что мусульмане переняли традицию использовать четки во время молитвы у буддистов. До этого они использовали либо камни небольшого размера, либо собственные пальцы. В Европу эта традиция, согласно последним данным, пришла от мусульман – ее переняли крестоносцы во время походов на Святую землю¹⁰³.

5. *«У Аллаха прекрасные имена, и зовите Его по ним...»¹⁰⁴*

99 Прекрасных имен Аллаха имеют огромное значение в мусульманской культуре, так как это имена, которыми Бог назвал себя в Священном писании, чтобы человек мог познать Его. Знание их, понимание их значения и перечисление, т.е. поминание Бога, являются важными для каждого мусульманина: это помогает внести божественное в пределы нашего восприятия. Имена Аллаха используются, в том числе, и при создании оберегов у многих мусульманских народов.

Пророк Мухаммад говорил:

¹⁰² Защита от Дурного Глаза.

¹⁰³ Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000. С. 82.

¹⁰⁴ Коран, 7:179 (180). Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С. 151.

«У Аллаха есть девяносто девять имен, сто минус одно; Он – Единственный – и любит нечетные числа, и каждый, кто перечисляет их войдет в рай». ¹⁰⁵

Мусульманской культуре в целом присуще называть особо важные явления, места и предметы множеством имен. Причем, чем более почитаемо то или иное явление, тем больше у него названий. Ярким примером является Коран: в самом тексте Священного писания можно встретить такие эпитеты, как ¹⁰⁶ الفرقان, ¹⁰⁷ الهدى, ¹⁰⁹ الحكمة, ¹⁰⁸ ذكر الله и ¹¹⁰ كلمة الله. Помимо этого, в арабском языке для Священных писаний трех авраамитических религий существует обобщающее слово ¹¹¹ الكتاب. Ранние рукописные копии Корана, которые в те ¹¹² времена еще имели форму свитка, называют ¹¹² مصحف.

Система именования Божественного в исламе определенно более структурирована, нежели в христианстве или иудаизме. Во-первых, эпитеты Бога делятся на несколько групп согласно разным критериям: 1) по источнику, в котором они содержатся; 2) по понятию, которое они обозначают (имя сущности или качество). Во-вторых, к каждому имени можно найти поясняющее определение в проверенной временем и одобренной богословами литературе, так как они, в том числе, служили источником вдохновения, а, как следствие, одной из основных тем для мусульманской экзегетической традиции. В-третьих, существуют наставления для верующих касательно того, как можно в мирской жизни попытаться развить в себе хотя бы одно качество, присущее Богу, так как:

«Воистину Аллаха характеризует девяносто девять [имен], каждый, кто будет характеризоваться одним из них, войдет в рай»¹¹³.

¹⁰⁵ Аль-Газали, Абу Хамид. 99 прекрасных имен Аллаха. М., СПб.: «ДИЛЯ», 2009. С. 69.

¹⁰⁶ Арабское: [āl-furqān] – 1) различие (добра и зла), 2) доказательство; Священное писание (Библия/Коран).

¹⁰⁷ Арабское: [āl-huda'] – 1) правильный путь, 2) руководство.

¹⁰⁸ Арабское: [dikru allāh] – упоминание Бога.

¹⁰⁹ Арабское: [al-ḥikma] – мудрость.

¹¹⁰ Арабское: [kalimatu allāh] – слово Божье.

¹¹¹ Арабское: [al-kitāb] – книга.

¹¹² Арабское: [muṣḥaf] – 1) свиток, 2) книга; рукописный экземпляр Корана; Коран.

¹¹³ Аль-Газали, Абу Хамид. 99 прекрасных имен Аллаха. М., СПб.: «ДИЛЯ», 2009. С. 194.

Некоторые из эпитетов Бога прописаны в Коране напрямую, другие – выведены из описаний Бога и Его деяний в Книге, третьи – непосредственно в Священном писании не значатся, но значатся в других почитаемых текстах и считаются традиционными. У мусульманских авторов списки прекрасных имен разнятся между собой, это объясняется тем, что количество их не ограничивается девяносто девятью. На сегодняшний день, эти списки, одобренные богословами, устоялись, и вносить туда дополнительные эпитеты запрещено. Считается, что человек не может самостоятельно решить, какое имя будет достойно Господа¹¹⁴:

«Господь мой запретил...чтобы вы придавали Аллаху в сотоварищи то, о чем Он не низвел власти, и чтобы говорили против Аллаха то, чего не знаете»¹¹⁵.

Важным оставался вопрос антропоморфизма, потому что, с одной стороны, в исламе утверждается, что явление божественного трансцендентно и не может быть измерено в категориях, которыми мыслит человек, с другой стороны, в Коране присутствуют описания лика Божьего, дланей, трона, на котором он сидит, Ему приписываются такие человеческие чувства, как слух и зрение, и т.д. Объясняется это тем, что Мухаммад читал свои проповеди перед людьми из разных слоев населения, с разным уровнем образованности. Для того, чтобы объяснить слушателям степень величия Бога и Его могущество, Пророку требовалось подбирать эпитеты, соответствующие уровню развития аудитории.

Дабы даже положительные эпитеты Бога не ассоциировать с признаками, присущими человеку, его творенью, и уж тем более, не представлять самого Творца в виде антропоморфного существа, но объяснить некоторые пассажи в Коране, сложилось два понятия: провозглашение чистоты и , ил ¹¹⁶تنزيهه

¹¹⁴ Аль-Кахтани, Са'ид ибн 'Али ибн Вахф. Толкование прекрасных имен Аллаха в свете Корана и Сунны. М.: УММАН, 2013. С. 24.

¹¹⁵ Коран 7: 31 (33). Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С. 136.

¹¹⁶ Арабское: [tanziḥ] – 1) удаление (от всего дурного), 2) очищение, оздоровление.

божественного и отделение понятия его от несовершенств человека, и , تشبيهه¹¹⁷ или признание близости Бога человеку¹¹⁸.

Прекрасные имена, в общем и целом, можно разделить на две большие группы: имена сущности (как, например, الله) и имена, обозначающие качества (например, الرحيم¹¹⁹)¹²⁰. Практика применения *танзиха* касается, в первую очередь, имен сущности, например, *Святой, Всеобъемлющий, Высочайший*. Ко второй группе имен, которые связаны с близостью Господа к человеку, Его деяниями и милосердием по отношению к своим твореньям – *Создатель, Любящий, Всепрощающий, Милостивый*, применима теория *ташбиха*.

Под именами обеих групп подразумеваются обозначения проявлений Божественного, которым и следует поклоняться, но ни в коем случае не самим словам, так как это ведет к ширку¹²¹:

«Помимо Него вы поклоняетесь только именам, которые назвали вы и ваши отцы: Аллах не ниспосылал с ними никакой власти»¹²².

Существует множество вариантов группирования и систематизации данных эпитетов. Например, Аль-Газали пишет, что все атрибуты можно разделить на те, которые:

- указывают на сущность (существование которой необходимо: الله, الحق);
- сущность с отрицанием (имена, указывающие на отсутствие недостатков, нужды или подобия: الواحد, الغني, السلام, القدوس);
- сущность с добавлением (т.е. находящаяся выше остальных, к пониманию которой надо добавить разум или чувственное восприятие: الاخر, الظاهر, الباطن, الاول, العظيم, العلي);

¹¹⁷ Арабское: [tašbīh] – 1) уподобление, 2) сравнение, 3) подобие, образ, 4) *рел.* антропоморфизм.

¹¹⁸ Birne, Mârie. The Names of God in Judaism, Christianity, and Islam. The Basis for Interfaith Dialogue. Continuum International Publishing Group. London, 2011. С. 19.

¹¹⁹ Арабское: [ār-rahīm] – Милосердный.

¹²⁰ Birne, Mârie. The Names of God in Judaism, Christianity, and Islam. The Basis for Interfaith Dialogue. Continuum International Publishing Group. London, 2011. С. 18.

¹²¹ Аль-Газали, Абу Хамид. 99 прекрасных имен Аллаха. М., СПб.: «ДИЛЯ», 2009. С. 32.

¹²² Коран 12:40. Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963. С. 200.

- сущность с отрицанием и добавлением (та, которая ни в чем не нуждается, но в которой нуждаются все: الملك);
- один из семи атрибутов (жизнь, знание, мощь, воля, слух, зрение и речь: الحيّ, القادر, السميع, البصير);
- атрибут с добавлением (1. знание с каким-либо дополнением: الشهيد, الحكيم, الخبير, الحاسب; 2. сила с добавочным значением: القوي, القهار, المقتدر, المتين; 3. воля с дополнением или связью с действием: الرحمان, الودود, الرؤوف, الرحيم);
- атрибут действия (المميت, الباسط, القابض, الفتاح, المصور, البارئ, الخالق);
- атрибут действия с добавлением или отрицанием (البرّ, الكريم, الماجد)¹²³.

Существует также категория деления имен Аллаха согласно буквам арабского алфавита, что совмещает в себе методы интерпретирования эпитетов Бога и элементы науки о тайном значении букв – например, علم الحرف¹²⁴ (Таблица 7)¹²⁵:

ألف	فَاللّٰهُ الَّذِيْ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ	То это – <i>Бог</i> , кроме которого нет другого божества, он <i>Вечноживущий</i> и <i>Сущий</i>
باء	فَبَاقٍ بَعْدَ فَنَاءِ خَلْقِهِ	То это – <i>Вечный</i> даже после гибели Его творений
تاء	فَالْتَوَّابُ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ	То это – <i>Принимающий покаяние</i> , принимающий его от рабов своих
ثاء	فَالثَّابِتُ الْكَائِنُ	То это – <i>Непоколебимый</i> мира сего
جيم	فَجَلَّ ثَنَاهُ وَتَقَدَّسَتْ اَسْمَاؤُهُ	То это – <i>Великий</i> , хвала Ему, да святится имя Его
حاء	فَحَقُّ حَيِّ حَلِيمٍ	То это – <i>Истинный</i> , <i>Вечноживущий</i> ,

¹²³ Аль-Газали, Абу Хамид. 99 прекрасных имен Аллаха. М., СПб.: «ДИЛЯ», 2009. С. 205-208.

¹²⁴ Арабское: [‘ilm-al-ḥuruf] – наука о буквах.

¹²⁵ Согласно Али Бу Сахиру: ٢٠٠٣. اسرار الحروف و الاعداد.

		<i>Милосердный</i>
حاء	فخبير بما يعمل العباد	То это – <i>Сведущий</i> обо всех деяниях рабов своих
دال	فديان يوم الدين	То это – Судия в день Страшного суда
ذال	فذو الجلال و الإكرام	То это – <i>Обладатель Величия и Щедрости</i>
راء	فرؤوف بعباده	То это – <i>Сострадательный</i> к рабам своим
زاي	فزين المعبودين	То это – тот, кто лучше всех идолов
سين	فالسميع البصير	То это – <i>Всеслышащий, Всевидящий</i>
شين	فالشاکر لعباده المؤمنین	То это – Благодарный верующим рабам своим
صاد	فصادق في وعده و وعيده	То это – Искренний в своих обещаниях и угрозах
ضاد	فالضار النافع	То это – <i>Приносящий вред и Приносящий пользу</i>
طاء	فالطاهر المطهر	То это – Чистый и Очищающий
ظاء	فالظاهر المظهر لآياته	То это – <i>Явный</i> и Являющий знамения
عين	فعالم بعباده	То это – Знающий рабов своих
غين	فغياث المستغيثين	То это – Помогающий нуждающимся в помощи
فاء	ففالق الحبّ و النوى	То это – Создатель семян и ядрышек
قاف	فقادر على جميع خلقه	То это – <i>Всемогущий</i> относительно всех творений своих
كاف	فالكافي الذي لم يكن له كفواً أحد و لم	То это – Самодостаточный, которому нет

	يولد و لم يولد	равных, и не родил он, и не был рожден
لام	فلطيف بعباده	То это – <i>Милостивый</i> к рабам своим
ميم	فمالك [المالك]	То это - <i>Царь</i>
نون	فنون السماوات و الأرض من نور عرشه	То это – <i>Свет</i> на Небесах и на Земле от света Трона Его
هاء	فهاده لخلقاه	То это – <i>Ведущий</i> свои творения <i>верным</i> путем
واو	فواحد صمد لم يولد و لم يولد	То это – <i>Единственный и Вечный</i> , не рожденный и не рождающий
ياء	فيد الله باسطة على خلقاه	То это – рука Бога, простирающаяся над Его творениями
لا	فلا إله إلا الله وحده لا شريك له	То это – Бог, и нет другого божества кроме Него, и нет у Него сотоварищей

Таблица 7

Что касается амулетов и талисманов, содержащих имена Аллаха, то, как уже было оговорено выше, они были весьма популярны в мусульманской среде. Эпитет выбирали в зависимости от того, что человек желал получить или чего он хотел достичь. Имя не всегда писали полностью, часто ограничиваясь его начальной буквой (см. пример в *Таблице 7*) или числовым значением.

В *Таблице 8* представлен список эпитетов Бога согласно Аль-Газали с указанием на место в Коране, где они появляются, или где есть ссылки на них, их числовое значение, а также компиляция классических значений имен из разных источников и результаты, которые хотел получить обладатель оберега¹²⁶.

¹²⁶ По материалам: Аль-Газали, Абу Хамид. 99 прекрасных имен Аллаха. М., СПб.: «ДИЛЯ», 2009. С.72-192; Birne, Marie. The Names of God in Judaism, Christianity, and Islam. The Basis for Interfaith Dialogue. Continuum International Publishing Group. London, 2011. С. 95-122; Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011. С. 59-66.

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
1	الله Āllah Бог Встречается в Коране 2697 раз.			Объединяет в себе все атрибуты. Выражение полного господства и исключительности.	
2	الرحمان Ār-raḥmān Милостивый Встречается в тексте повсеместно, в том числе в начале каждой суры, кроме девятой.	330	1817	Оба слова происходят от одного корня и в Коране зачастую ¹²⁷ رحم используются вместе в том значении, что у Бог милостив и имеет безграничную силу прощать своих последователей, заслуживают они этого или нет – милосердие Его совершенное и всеобщее. Считается, что эпитет الرحمان – более совершенный, потому что он может относиться только к божественной сущности.	Хорошая память и осведомленность
3	الرحيم Ār-raḥīm Милосердный См №2.	289	2117		Дружелюбие
4	الملك Āl-malik Царь 20:114; 23:116; 59:23; 62:1; 114:2.	121	2001	Господь является царем всех своих творений, которыми Он правит. Сам Он ни в чем и ни в ком не нуждается, но все Его царство нуждается в Нем.	Уважение
5	القدّوس Āl-quddūs Святой	201	1739	Бог лишен недостатков и не совершает ошибок: Он чистейшее из существ, с неомраченным сознанием и жизнью, которая	Избавление от беспокойства

¹²⁷ Арабское: [raḥīma] – щадить, жалеть, прощать.

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	59:23; 62:1.			выше той, которую Он сотворил на Земле. Он превосходит всех в атрибутах совершенства, и, чтобы представить Его, необходимо отстраниться от свойственных человеку чувственных восприятий и воображения.	
6	السلام Ās-salām Мирный	162	1632	Бог является источником мира и гармонии, которые Он предоставит верующим в будущем: в этом мире или загробном. Значение во многом перекликается со значением имени القدّوس.	Восстановление здоровья
	59:23.				
7	المؤمن Āl-mū'min Верный	167	3301	Бог предоставляет верующим безопасность, стабильность, защиту и комфорт. Он тот, кто зажигает в сердцах свет веры.	Избавление от вреда
	59:23.				
8	المهيمن Āl-muḥaymin Хранитель	176	4201	Бог наблюдает за своими созданиями, заботясь о них. Он знает о всех их деяниях, мыслях, времени смерти.	Внутреннее вдохновение
	59:23.				
9	العزیز Āl-'azīz Могучий	125	1631	Бог – самый могущественный, и нет никого, кто сравнился бы с ним в силе. У Его творений непреодолимая потребность приблизиться к Нему, но к божественному непросто получить доступ.	Независимость от других
	3:6; 4:158; 9:40; 9:71; 48:7; 59:23; 61:1.				

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
10	الجَبَّار Āl-ğabbār Могущественный	237	519	Бог способен действовать с силой и жестокостью относительно тех, кто противится Его воле. Нет ничего, что было бы Ему неизвестно, Он находится выше любого существа, и ничто не может сломить Его волю.	Избавление от насилия
	59:23.				
11	الْمُتَكَبِّر Āl-mutakabbir Превосходящий	693	1516	Очевидно, что Бог велик во всем, Он обладает правами и привилегиями, которые недоступны больше ни одному существу, и Он это осознает. Он единственный, кому можно всецело доверять, кто может править достойнее всех и судить справедливее всех.	Гарантия зачатия
	59:23.				
12	الخالق Āl-ḫāliq Творец	762	1309	Бог – тот, кто создал все из ничего. До существующего порядка было ничто и хаос. Эти три эпитета отвечают трем этапам сотворения: сначала должен быть замысел - الخالق определяет, потом должен быть процесс создания - البارئ дает начало, затем творению необходимо придать соответствующую форму – этим занимается المصوّر .	Создание ангела-хранителя
	6:102; 13:16; 39:62; 40:62; 59:24.				
13	البارئ Āl-bāri Создатель	213	1013	барئ	Развитие
	59:24				
14	المصوّر Āl-muṣawwir Образователь	367	2061	المصوّر .	Излечение бесплодия
	59:24.				

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
15	الغَفَّار Āl-ġafār Прощающий	1312	812	Бог делает явным прекрасное и скрывает безобразное. То есть Он не просто прощает грехи людей, но и стремится предотвратить плохие деяния, а совершенные привести, в конечном итоге, к положительному результату.	Прощение грехов
	20:82; 38:66; 39:5; 40:42; 71:10.				
16	الْقَهَّار Āl-qahhār Господствующий	337	1612	Бог обладает неограниченной силой и властью, и никто и ничто не может ограничить Его. Он побеждает всех, кто противостоит Ему.	Преодоление (запретного) желания
	13:16; 14:48; 38:65; 39:4; 40:16.				
17	الْوَهَّاب Āl-wahhāb Всеодаряющий	45	2204	Бог дает каждому то, что ему необходимо, ничего не ожидая и не требуя в ответ.	Призыв к Богу
	3:8; 38:9; 38:35.				
18	الرَّزَّاق Ār-razzāq Питающий	339	832	Бог создал средства для существования своих творений, Он учит их ими пользоваться и постоянно ими снабжает. Касается это не только материальных благ: воды и пищи, но и духовных благ.	Дарование средств к существованию
	51:58.				
19	الْفَاتِح Āl-fattāḥ Открывающий	520	711	Бог открывает своим последователям то, что скрыто – то есть решения проблем, делая тем самым их жизнь проще. Также, Он открывает сердца верующих для просветления.	Открытость сердца
	34:26.				

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
20	العليم Āl-‘alīm Всеведующий	181	2691	Бог – носитель знаний, которые люди могут с трудом представить, и тех, которые находятся вне досягаемости человеческого воображения. Он знает, что было в прошлом, что происходит в настоящем, и что случится в будущем. Он знает все человеческие секреты и скрытые переживания.	Сердечное просветление
	2:158; 3:92; 4:35; 24:41; 33:40; 35:38; 57:6.				
21	القابض Āl-qābiḍ Сжимающий	934	864	Два эпитета часто используются вместе, образуя пару со значением «давать-забирать». Бог забирает души, и доставляет их до тел. Он собирает подать с богатых и раздает бедным. Бог это – тот, кто сжимает и разжимает сердца, то есть впускает в них веру и забирает ее.	Избавление от голода
	2:245.				
22	الباسط Āl-bāsiṭ Расстилающий	103	604	Два эпитета часто используются в паре («давать-забирать»). Бог принижает неверующих и возвышает верующих. Он унижает тиранов и деспотов. Улучшает жизнь каждого верующего в отдельности и всего человечества в целом.	Избавление от зависимости от других
	2:245.				
23	الجافض Āl-ḥāfiḍ Унижающий	1512	769	Два эпитета часто используются в паре («давать-забирать»). Бог принижает неверующих и возвышает верующих. Он унижает тиранов и деспотов. Улучшает жизнь каждого верующего в отдельности и всего человечества в целом.	Защита от вреда, причиняемого врагом
	95:5.				
24	الرافى Ār-rāfi Возвышающий	382	802	Два эпитета выражают противоположные значения. Бог дает власть тем, кому пожелает, и лишает ее тех, кого хочет. Он	Честь, богатство и добродетель
	58:11; 6:83.				
25	المعز Āl-mu‘izz Дающий силу	148	1211	Два эпитета выражают противоположные значения. Бог дает власть тем, кому пожелает, и лишает ее тех, кого хочет. Он	Достоинство в глазах людей
	3:26.				

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
26	المذل Āl-muḍīl Принижающий	801	1610	может дать силу, власть и честь, а может создавать ситуации, которые приведут к упадку.	Защита от зависти
	3:26.				
27	السميع Ās-samī‘u Всеслышащий	211	2221	Бог слышит все, что сказано, даже шепотом. От Него не скроется даже то, что не было произнесено. При этом, у него отсутствуют любые органы слуха. Но Он создал уши для людей, чтобы они могли внимать Его слову.	Исполнение желаний
	2:127; 2:137; 2:256; 8:17; 49:1.				
28	البصير Āl-baṣīr Всевидящий	333	1563	Ничто не скроется от Него. Он видит все без каких-либо органов зрения. Он создал для людей глаза, чтобы они могли созерцать мир и познавать формы.	Почет среди людей
	4:58; 17:1; 42:11; 42:27; 57:4; 58:1; 67:19.				
29	الحكيم Āl-ḥakīm Судья	99	1507	Бог – верховный судья, решения которого никто не может оспорить. И никто не сможет исправить Его постановления. От Него исходят судьба и предопределение.	Открытие секретов
	22:69.				
30	العدل Āl-‘adl Справедливый	135	1100	От Бога могут исходить только справедливые действия.	Повиновение людей
	6:115.				
31	اللطيف Āl-laṭīf Милостивый	160	2271	Бог мягок в действии и обращает внимание на различные тонкости. Он помогает своим	Исполнение желаний

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	6:103; 22:63; 31:16; 33:34; 67:14.			последователям, и действует иногда настолько нежно, что они этого не замечают.	
32	الخبير Āl-ḥabīr Сведущий 6:18; 17:30; 49:13; 59:18; 63:11.	843	1520	Бог сведущ в том, что недоступно для человечества.	Избавление от дурных привычек
33	الرحيم Āl-ḥalīm Милосердный 2:255; 42:4; 56:96. 2:225; 2:235; 17:44; 22:59; 35:41.	119	2607	Бог замечает неповиновение и сопротивление Его воле, но Он не поддается желанию мстить и не гневится. Он старается замечать положительные характеристики.	Богатый урожай
34	العظيم Āl-‘aḏīm Величайший 2:255; 42:4; 56:96.	1051	2271	Бог – тот, чья сущность трансцендентна, Он за гранью человеческого понимания.	Приобретение уважения
35	الغفور Āl-ḡafūr Всепрощающий 2:173; 8:69; 16:110; 41:32; 60:7.	1317	1711	Бог видит грехи человека, принимает покаяние и прощает его всегда. И способность прощать у Него совершенна.	Облегчение в болезнях
36	الشكور Āš-šakūr Благодарный 35:30; 35:34; 42:23; 64:17.	557	1851	Бог благодарен за то, что люди следуют Его слову. Он вознаграждает даже за небольшие благие дела.	Признательность

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
37	العلي Āl-‘alīy Высочайший	141	2099	Бог стоит намного выше человечества. И, на самом деле, уровень этот недостижим ни для кого. Люди не могут даже представить себе его.	Укрепление веры, раскрытие судьбы, возвращение домой
	2:255; 4:34; 31:30; 42:4; 42:51.				
38	الكبير Āl-kabīr Большой	263	1913	Величие Бога не может сравниться с величием земным, которым обладают некоторые люди. Он является совершенством бытия.	Уважение
	13:9; 22:62; 31:30; 34:23; 40:12.				
39	الخفيض Āl-ḥafīḍ Оберегающий	1029	1787	Бог является совершенным спасителем, Он охраняет человечество и Землю. Он не упускает из виду ни одно изменение, которое может негативно повлиять на жизнь Его творений. Он воплощает в себе противоположность понятия «уничтожение». Он охраняет друг от друга вещи, которые враждебны и могут нанести друг другу вред.	Защита
	11:57; 34:21; 42:6.				
40	المقيت Āl-muqīt Податель пищи	541	1804	Значение этого эпитета близко к значению الرزاق и перекликается со значением الخفيض, так как, чтобы охранять и поддерживать жизнь, которую Он создал, Богу необходимо давать своим творениям средства к существованию.	Изменение дурных качеств в ребенке на хорошие
	4:85.				
41	الحاسب	103	1533	Бог самодостаточен, Он ни в чем	Избавление от

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	<p>Āl-ḥāsib Считающий</p> <p>4:6; 4:86; 33:39.</p>			не нуждается. В Нем есть все, в чем нуждаются те, кто принадлежит Ему, и количество этого неисчислимо.	страхов
42	<p>الجليل Āl-ḡalīl Величественный</p> <p>55:27; 39:14; 7:143.</p>	104	2506	Бог является самым величественным существом, и ничто не сравнится с Ним. Ни один человек или другое божество не заслуживает поклонения. Бог характеризуется качествами величественности, могущества, власти, почитания, знания и достаточности.	Уважение
43	<p>الكريم Āl-kaṛīm Щедрый</p> <p>27:40; 82:6.</p>	301	2511	Бог щедр не только в плане предоставления материальных благ, но Он дает нуждающимся духовную силу, ведет их правильным путем, помогая преодолевать трудности. Щедрость Его не знает временных или количественных границ. Он выполняет свои обещания и, когда отдает, то это больше, чем Он обещал.	Уважение в дольнем и горном мирах
44	<p>الراقب Ār-raqīb Следящий за всем</p> <p>4:1; 5:117.</p>	343	1813	Бог всегда на страже человечества, Он постоянно наблюдает за деяниями своих творений и готов прийти на помощь, если таковая понадобится.	Защита Бога
45	<p>المجيب Āl-muḡīb</p>	86	2108	Бог всегда отвечает на молитвы и готов прийти на помощь до того,	Ответ на мольбу

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	Отзывчивый 11:61.			как о ней попросят.	
46	الواسع Āl-wāsi' Всеобъемлющий 2:115; 2:261; 2:268; 3:73; 5:54.	168	1522	Божественное не знает границ в проявлении своего величия и возможностей. Его знание, милосердие и благодеяния распространяются на все, чего они достигают. Он независим и не нуждается ни в чьей помощи.	Хороший доход
47	الحكيم Āl-ḥakīm Мудрый 2:129; 2:260; 31:27; 46:2; 57:1; 66:2.	109	2507	Богу принадлежат все знания, Он лучший в определении добра и зла, поэтому Он различает благие деяния творений и их грехи. Ему подвластны знания о самом себе и тонкостях мира, который Он создал.	Легкая работа
48	الودود Āl-wudūd Любящий 11:90; 85:14.	51	2317	Бог любит все свои творения вне зависимости от их действий и степени их набожности. Он желает им добра, поэтому посылает им блага и хвалит их. Он есть любовь, так как любит Он и любят Его.	Разрешение споров
49	المجيد Āl-mağīd Славный 11:73.	88	2114	Эпитет объединяет в себе сразу три атрибута: الوهاب, الجليل, الكريم. Бог благороден в своей сущности, прекрасен в своих действиях и щедр в дарах и благодеяниях.	Слава
50	الباعث Āl-bā'it Воскрешающий	504	597	Бог – тот, кто даст своим творениям жизнь в день Воскресения. У Него есть сила	Страх Божий

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	4:70; 4:166; 22:7; 41:53; 48:28.			воскрешать и сила создавать новое. Он единственный, кто сопровождает человека весь цикл его жизни – от рождения и до смерти – и контролирует его.	
51	الشهيد Āš-šahīd Свидетель 4:166; 22:17; 41:53; 48:28.	350	2349	Бог всегда рядом со своими творениями и контролирует все процессы, происходящие в созданном Им мире. Он ведаёт явное и скрытое. Близко по значению к другим эпитетам: العليم , الخبير , الرقيب .	Послушание ребенка
52	الحق Āl-ḥaqq Истинный 6:62; 22:6; 23:116; 24:25; 31:30.	139	807	Бог реален и является полной противоположностью лжи.	Нахождение утерянного
53	الوكيل Āl-wakīl Покровитель 3:173; 4:171; 28:28; 33:3, 48; 73:9.	97	3301	Бог знает обо всем, что происходит. Ему можно доверять в любом деле, действия Его не вызывают сомнений, Он способен выполнить их добросовестно и поступает так.	Защита от воды и огня
54	القوي Āl-qawīy Сильный 22:40; 22:74; 42:19; 57:25; 58:21.	147	2701	Сила и мощь Его не знают границ, они совершенны. Он не знает отдыха, но, при этом, не устает. Он не меняет своих решений, ничто не может изменить Его мнение.	Избавление от врага
55	المتين	531	2804		Исчезновение

№	Имя	Числово значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	<p>Āl-matīn</p> <p>Прочный</p> <p>51:58.</p>				трудностей
56	<p>الولي</p> <p>Āl-walīy</p> <p>Поручитель</p> <p>3:68; 4:45; 7:196; 42:28; 45:19.</p>	77	2901	Бог любит свои творения и защищает их. Он является лучшим из всех правителей, потому что может планировать, приказывать и управлять справедливо, а также помогать своим подданным и добродушно к ним относиться.	Друг Божий
57	<p>الحميد</p> <p>Āl-ḥamīd</p> <p>Славный</p> <p>14:1; 14:8; 31:12; 31:26; 41:42.</p>	93	2115	Бог – тот, кто достоин вечного поклонения и восхваления со стороны тех, кого Он создал (зикр). Никто больше этого не достоин, так как никто не может с Ним сравниться. Эпитет включает в себя атрибуты величия и возвышенности.	Любовь и хвала
58	<p>المحصي</p> <p>Āl-muḥṣi</p> <p>Считающий</p> <p>72:28; 78:29; 82:10-12.</p>	179	2157	Тот, у кого есть знания о каждой вещи, неважно, насколько она может показаться человеку малой и незначительной. Он ведает обо всем в совершенстве: границы, число и размеры каждого объекта. Значение этого эпитета перекликается со значением имени الحاسب .	Избавление от страха в Судный день
59	<p>المبدئ</p> <p>Āl-mubdī</p>	87	2111	Бог создал весь мир. Он начал процесс создания всего и	Удачная беременность

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	Начинающий 10:4; 10:34; 27:64; 29:19; 85:13.			продолжает его, так как он не является единичным действием, но требует постоянной работы. Бог повторяет и улучшает процесс Сотворения на протяжении всего времени существования мира.	
60	المعيد Āl-mu'īd Возвращающий 10:4; 10:34; 27:64; 29:19; 85:13.	155	2199		
61	المحيى Āl-muḥyī Оживляющий 3:156; 7:158; 15:23; 30:50; 57:2.	99	3107	В первую очередь, этот атрибут относится, конечно, к процессу Сотворения. Кроме этого, подразумевается, что Бог «оживляет» души тех, кто следует за Его словом, дает им внутренние силы и обеспечивает счастливую жизнь.	Избавление от бремени
62	المميت Āl-mumīt Умертвляющий 3:156; 7:158; 15:23; 57:2.	521	2704	Часто используется в паре с المحيى для обозначения того, что Бог контролирует одинаково процессы появления новой жизни и смерти.	Уничтожение врага
63	الحيّ Āl-ḥayī Вечноживущий 2:255; 3:2; 20:111. 25:58; 40:65;	49	1507	Бог был до момента Сотворения и будет существовать, когда все Его творения погибнут. Он дает жизнь всему.	Долголетие
64	القيوم Āl-qayūm Сущий	187	3301	Он существует несмотря ни на что и вне зависимости от существования других.	Избежание несчастных случаев

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	2:255; 3:2; 20:111.				
65	الواجد Āl-wāğid Богатый 38:44.	44	1414	Бог никогда не ошибается, и каждое Его намерение удается. У Него нет недостатков. Он ни в ком не нуждается, но все в мире нуждается в Нем.	Великодушие
66	الماجد Āl-māğid Благородный 85:15; 11:73.	79	1115	Эпитет пересекается в значении с именем المجيد. Бог благороден и великолепен. Чтобы подчеркнуть Его независимость от кого- и чего-либо, это имя часто ставят в пару с الواحد .	Просветленное сердце
67	الواحد Āl-wāḥid Едиственный 2:163; 5:73; 9:31; 18:110; 37:4.	50	1416	Бог – тот, кого нельзя повторить. Нельзя, также, разделить Его сущность. Он единственный, кто начал процесс Сотворения, и остается одним, кто им руководит.	Избавление от заблуждений
68	الصمد Āṣ- ṣamad Вечный 112:2.	165	1159	Бог – тот, к кому обращается нуждающийся, к кому он стремится в своих просьбах. И Бог удовлетворяет нужды тех, кто следует за Ним. Происходит это не всегда так, как желает этого просящий, Он дает результат, который сам считает наиболее подходящим и благоприятным.	Обеспечение всем необходимым
69	القادر Āl-qādir Всемогущий 6:65; 36:81; 46:33; 75:40; 86:8.	336	820	Бог обладает неограниченным могуществом. Он способен ответить на любой вопрос и выполнить любое действие, но Он может и бездействовать, если так	Исполнение всех желаний

№	Имя	Числово значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
70	المقتدر Āl-muqtadir Могущественный	775	1422	пожелает. Он способен справиться со всем, что произойдет в будущем, а также ответственен за все, что случилось в прошлом или происходит в настоящем. Он предрешает результат всего происходящего.	Постижение истины
	18:45; 54:42; 54:55.				
71	المقدم Āl-muqaddim Выдвигающий вперед	215	2009	Во власти Бога выдвигать идеи, события и людей вперед так же, как и убирать их на задний план. Он приближает пророков и святых и отдаляет врагов веры.	Бесстрашие в бою
	16:61; 17:34.				
72	المؤخر Āl-mu'ahhir Отодвигающий назад	877	2018		Любовь только к Богу (искоренение земных привязанностей)
	71:4.				
73	الاول Āl-āwal Первый	68	1902	Бог стоит выше всех своих творений, так как Он существовал до их появления. Вся жизнь исходит от Него, Он же руководит смертью, поэтому Он является первым и последним. И эти определения касаются исключительно Его, потому что никакой другой предмет, никакое другое существо относительно чего-либо не может быть и первым и последним одновременно. Все исходит от Него и все приходит, в	Встретить путешественника
	57:3.				
74	الآخر Āl-āḥir Последний	832	519		Хорошая жизнь и достойная кончина
	57:3.				

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
				конечном итоге, к Нему.	
75	الظاهر Āl-ḍāhir Явный 57:3.	1137	1392	Бог сделал свои творения явными. Он сам стал явным через них, но это постигается только через выводы, сделанные разумом. Для тех, кто пытается прийти к Нему	Вход в небесный свет
76	الباطن Āl-bāṭin Скрытый 57:3.	93	1274	посредствам воображения и чувственного восприятия, Он остается скрытым. Ни одно из пяти человеческих чувств не может Его распознать, а Ему они не требуются, чтобы узнавать все скрытые чувства, мысли и эмоции человека.	Познание истины
77	الوالى Āl-wālī Правитель 13:11; 22:7.	78	2902	Значение перекликается со значением имени الولي. Он единственный создатель и правитель своих творений. Он продумывает их дела, заботится о них и оберегает их.	Безопасное убежище
78	المتعالى Āl-mut‘ālī Высочайший 13:9.	582	2695	Значение созвучно со значением имени العلى. Бог находится выше всего, что Он создал.	Благожелательность Бога
79	البر Āl-barr Благостный 52:28.	233	513	Бог – обладатель совершенной доброты. От Него исходят все благодеяния, Он в ответе за позитивные результаты во всех начинаниях. Своим творениям Он делает добро, предоставляя им материальные блага и духовную	Избавление ребенка от неудач

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
				пищу.	
80	التَوَّاب Āt-tawwāb Принимающий покаяние 2:37; 2:128; 4:64; 49:12; 110:3.	440	1407	Бог всегда готов принять покаяние от своих творений и простить их. Он ждет этого. Значение этого имени лучше понимается, если его поставить в пару с именем البرّ .	Принятие раскаяния
81	المنتقم Āl-muntaqim Мстящий 32:22; 43:41; 44:16.	661	2704	Бог наказывает преступников и притеснителей, но Он не действует издалека и не вершит свой суд, не разобравшись в ситуации. Он делает каждому провинившемуся предупреждение, возможность исправиться и искупить свои грехи.	Победа над врагами
82	العَفْو Āl-‘afūww Прощающий грехи 4:99; 4:149; 22:60.	187	1691	Бог милостив и прощает грехи своих творений. Он не просто прощает, но стирает грехи раз и навсегда, очищая репутацию и душу человека.	Прощение грехов
83	الرؤوف Ār-ra‘ūf Сострадательный 3:30; 9:117; 57:9; 59:10.	317	1611	Бог отводит беду, проявляя свое милосердие и доброту по отношению ко всем.	Благословление Бога
84	مالك الملك Māliku-l-mulk Всевластный Царь Сущего Царства	212	3502	Бог повелевает всем земным: государствами, землями и людьми, даже если у них есть свои правители. Он делает все, что пожелает в своем царстве.	Уважение людьми

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	3:26.				
85	ذو الجلال و الاكرام dū-l-ğalāl wa-l-ikrām Обладатель Величия и Щедрости 55:27; 55:78.	1100	4829	Все самое величественное и совершенное исходит от Него так же, как величайшие щедрость и достоинство. Он неоценимый, самый почитаемый и уважаемый.	Богатство
86	المقسط Āl-muqsit̄ Беспристрастный 7:29; 3:18.	240	1501	Бог приведет всех к гармонии и справедливости, отведя их от неверного пути. Он справедлив в своих решениях и деяниях, и поступает со всеми одинаково.	Избавление от дьявола
87	الجامع Āl-ğāmī' Собирающий 3:9.	145	1197	Во власти Бога соединить тех, кто отошел друг от друга (например, в споре), а также снова приблизить к себе тех, кто через грехи и неверные поступки отдалился. Он способен соединять похожие и непохожие вещи, а также те, которые являются полными противоположностями.	Нахождение утерянного
88	الغني Āl-ğanī Богатый 2:263; 3:97; 39:7; 47:38; 57:24.	1091	2301	Бог самодостаточен, Он не нуждается ни в чем, что может быть нужно человеку. Он ни от кого не зависит в своем бытии. Он способен снабжать людей,	Удовлетворенность

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
89	المغني Āl-muġnī Обогащающий	1131	2901	которые следуют за Ним, всем, что им нужно.	Самодостаточность
	9:28.				
90	المانى Āl-mānī Ограждающий	192	1892	Бог ограждает своих последователей от несчастий и бед. Он отводит причины, которые могут привести к разрушению, и приближает то, за чем следуют спокойствие и благосостояние.	Хорошая семья
	67:21.				
91	الضار Āḍ-ḍār Приносящий вред	1032	572	Бог создал добро и зло, и верующие не должны бояться этого, так как это означает, что все плохое находится так же во власти Его, оно Ему подконтрольно.	Поднятие статуса
	6:17.				
92	النافى Ān-nāfī Приносящий пользу	232	1492	Ситуации, которые воспринимаются человеком как негативные, могут, на самом деле, быть посланы Богом для достижения положительного конечного результата.	Избавление от вреда
	30:37.				
93	النور Ān-nūr Свет	287	2111	Бог – это свет, который виден и делает видимым все. Он освещает земной мир своим присутствием и мудростью.	Внутреннее озарение
	24:35.				
94	الهادي Āl-hādī Ведущий верным путем	51	2310	Бог, с помощью света знаний (см. № 93) ведет своих последователей верным путем. Избранных Он направляет к познанию своей сущности.	Духовное знание
	25:31.				
95	البديع	117	1601	Подобия Бога не существует. С	Разрешение

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
	Āl-badī' Изобретающий 2:117; 6:101.			Ним не сравнится ни одно существо и ни одна вещь. Он абсолютно оригинален. Он предпринял акт Сотворения, который никто не сможет повторить.	проблем
96	الباقي Āl-bāqī Вечный 55:27.	144	1804	Бог существовал всегда, и нет конца Его бытию. У Него нет начала и конца, и Он находится за пределами человеческого понятия о времени. Но Его существование необходимо в прошлом и будущем.	Избавление от напастей
97	الوارث Āl-wāriṭ Наследник 15:23.	738	1416	Бог останется даже после того, как все Его творения исчезнут. Он тот, кому отходят все владения после смерти их держателя, потому что все возвращается к Нему.	Долголетие
98	الرشيد Ār-rašīd Правильный в наставлении на верный путь 2:256.	545	1559	Бог всегда указывает верный путь тем, кто следует за Ним.	Наличие верного руководства
99	الصبور Āṣ-ṣabūr Терпеливый 2:153; 3:200; 103:3.	329	1463	Бог никогда не торопится в выполнении своих замыслов. Он знает план и следует ему. Ему известно время свершения любого события, и Он не позволяет поспешности повлиять на его	Избавление от затруднений

№	Имя	Числовое значение		Классическое пояснение значения	Желаемый результат
		Вост	Зап		
				своевременное свершение.	

Таблица 8

Глава 2. Описание рукописи В825 из фонда ИВР РАН

2.1. Рукописи на арабском языке

Рукописи на арабском языке, хранящиеся сегодня в библиотеках и фондах разных стран мира, являются памятниками истории, несущими в себе огромное количество информации: как содержащейся в текстах, так и невербальной.

Благодаря тому, что арабский на Востоке играл ту же важную роль, что латынь на Западе – он был языком науки, религии и официальной документации – большинство трактатов, посвященных различным отраслям науки и богословского знания, были написаны именно на нем. Сегодня, изучая манускрипты, мы можем, помимо прочего, увидеть различия в содержании и оформлении, обусловленные временными и географическими аспектами их появления.

Изучением рукописей на арабском языке начали заниматься достаточно давно. Европейские исследователи на основе рукописей составляли трактаты по филологии: грамматике и лексике арабского языка, словари. Рукописная арабская книга во многом помогала, также, при изучении антропологии, географии, истории, медицины, астрологии, математики, социологии, политических и даже экономических отношений на Востоке, исламского богословия и др.

На сегодняшний день в науке сложилась отдельная отрасль, посвященная изучению рукописей – кодикология, в рамках которой, во-первых, используют ставшие классическими методы описания манускрипта и работы с ним, а, во-вторых, развивают новые направления, например, усовершенствованную каталогизацию и оцифровку рукописного текста.

Обычно, при описании рукописи особое внимание уделяют ее размерам, переплету и украшениям на нем. Приводят информацию о бумаге, цвете использованных чернил, расположении текста на странице, украшениях и иллюстрациях внутри текста.

Эти данные могут быть полезными не только для изучения одной конкретной рукописи: например, когда возникают проблемы с определением возраста манускрипта. Кроме этого, вычленение невербальной информации, содержащейся в рукописных книгах, и накопление этих знаний помогает сложить более полную историческую картину: проследить изменения в производстве материалов, торговле, архитектуре, моде, вкусовых предпочтениях и даже узнать о традициях проведения праздников (по миниатюрам).

2.2. Рукопись В825

Рукопись на арабском языке, которая хранится в арабографичном фонде Института восточных рукописей РАН под шифром В825, называется المختصر في خواص الاسماء الحسنی - [āl-muḥtaṣaru fi ḥawaṣi-l-āsmā'-al-ḥusna]¹²⁸ и относится к XIV веку¹²⁹. В каталоге А. Б. Халидова она определена в главу XVI «Оккультные науки», раздел №2 «О магических свойствах имен Аллаха и коранических выражений».

В общем, рукопись представляет собой краткий справочник, разделенный на две части. В первой части содержится информация о прекрасных именах Бога и наставления для верующих о правильном их использовании в молитве и при изготовлении амулетов (32 лл). Вторая посвящена магическому значению букв (30 лл).

Рукопись в хорошем состоянии, была отреставрирована. К сожалению, к моменту реставрации первый лист уже был значительно поврежден – не хватало нижней трети листа, и его заменили новой бумагой. Чернила остались сильно размыты. Обложка сохранилась в первоизданном виде, на ней имеются незначительные потертости и белые пятна.

Рукопись небольшого формата: 19 см в длину, 14 см в ширину и толщиной 2,5 см. Переплет твердый с клапаном, изготовлен из картона и обтянут кожей красно-коричневого цвета¹³⁰. Богатством декора эта рукопись не отличается, возможно, из-за прикладного характера знаний, которые она содержит. Скорее всего, ею предполагалось часто пользоваться, и парадное убранство было бы лишним.

¹²⁸ Арабское: Конспект о свойствах прекрасных имен.

¹²⁹ Арабские рукописи Института востоковедения Академии наук СССР: Краткий каталог / под ред. А. Б. Халидова. Ч. 1. М.: Наука, 1986. С. 474.

¹³⁰ Согласно Rukanci Fatih, Anameriç Nakan. The Art of Bookbinding in the Ottoman Empire (Fifteenth to Nineteenth Centuries). *Torunskie Studia Bibliologizsne* №2 (9), 2012. С. 22: Переплеты могли быть изготовлены из картона и обтянуты кожей (предпочтительно бараньей, козьей, бычьей или кожей газели) или тканью (сатином, шелком или бархатом). Делали, также, переплеты из дерева, перламутра, слоновой кости и драгоценных металлов. Последние часто украшали самоцветами. Существовали особые жанры украшения переплетов, каждый из которых был свойственен определенному географическому региону.

На переплете с обеих сторон одинаковое украшение, состоящее из рамки и центрального медальона со спутниками¹³¹. На клапане украшение повторяет мотивы основного медальона, но представлено в уменьшенном варианте. Рамка¹³²



Рисунок 1

широкая – 2 см, состоит из 11 линий, только одна из которых орнаментальная. По углам находятся треугольные штемпели¹³³, повторяющие орнамент центрального медальона. Основа узора состоит из окружности радиусом 5 см, двух треугольников, сложенных в виде шестиконечной звезды, в пересечении которых находится еще одна шестиконечная звезда поменьше. Поверх большой звезды лежит шестиугольник (См. Рисунок 1). Поля, образованные пересечением трех фигур, заполнены растительным, цветочным орнаментом и точками. По окружности распределены 44 лепестка (полукруга) и 44 коротких луча (Схема 1).



Схема 1.

С верхней и нижней стороны от центрального медальона расположены небольшие подвески, состоящие из четырех звезд и пяти точек (Рисунок 2).

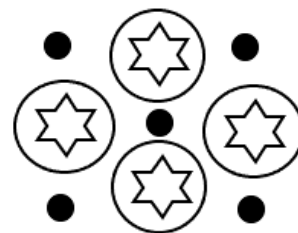
На клапане переплета рамка значительно уже: всего четыре линии, по углам с левой стороны расположены треугольные штемпели. В центре находится

¹³¹ Об этом украшении у В. В. Полосина (Полосин Вал. В. Невербальная информация в арабских рукописях. Очерки средневековой книжной культуры // Президентская библиотека. Спб., 2016. С. 115-116): «Эта фигура очень распространена и встречается в рукописных книгах не только на роскошных экземплярах, но и на массовых и серийных переплетах (например, среднеазиатского происхождения). Она уже осознана специалистами именно как постоянная фигура переплетного дизайна и в качестве таковой получила в публикациях на основных европейских языках название, ставшее термином: центральный медальон с подвесками (*англ.* central medallion and pendants; *нем.* Mandel und Anhänger; *фр.* plaque central et pendatifs)... В российских публикациях никакой терминологической традиции не сложилось из-за редкого обращения к предмету номинации».

¹³² Цитата М. Вайсвайлера у В. В. Полосина (Там же. С. 105): «Пожалуй, нет ни одного средневекового исламского переплета, который не имел бы хоть какой-то рамки».

¹³³ Терминология позаимствована у В. В. Полосина (Там же. С. 128).

ромбовидное украшение, образованное пересечением десяти линий (5x5) и дополненное точками (*Рисунок 3*). По краям ромба располагаются такие же лепестки-полукруги, как и у основного радиального медальона на переплете (*Схема 1*).



Внутри на форзаце присутствует наклейка Азиатского музея с шифром В825 и инвентаризационным номером 2446.

Бумага европейская, водяные знаки и *Рисунок 2* филигрانی отсутствуют. Автор использовал



чернила двух цветов: черного – для основного текста, красного – для выделения слов, помогающих во фрагментации текста (قسم¹³⁴, فصل¹³⁵). Текст написан почерком рукопись читается довольно , поэтому نسخ¹³⁶ легко¹³⁷.

На бумаге виден след от *мистары*¹³⁸. Всего на каждой странице 17 строк. Поля на каждой странице одинаковы: верхнее и нижнее – по 2 см, внешнее – 2,5 см, внутреннее – 1 см.

Компендиум делится на десять глав (قسم), в каждой из которых дано описание десяти эпитетов Бога. После последней, десятой, главы описание отдельных имен продолжается. Смысловые части отделены друг от друга словом فصل. Большинство имен из первых десяти глав повторяются во второй части руководства.

¹³⁴ Арабское: [qism] – 1) часть, доля; 2) отдел, отделение.

¹³⁵ Арабское: [faṣl] – отдел, раздел, глава (книги).

¹³⁶ Арабское: [naṣḥ] – 1) переписка; 2) насх (вид шрифта, почерка).

¹³⁷ Согласно А. Шиммель (Schimmel A. Calligraphy and Islamic Culture. New York; London, 1984): Среди огромного числа различных почерков, выделились шесть основных, которые использовали переписчики и каллиграфы. Великая шестерка состоит из: naṣḥ, muḥaqqaq, ṭuluṭ, tauqī', ḡhānī и ḡqā'.

¹³⁸ По Полосину В. В. (Полосин Вал. В. Арабские рукописи: плотность текста и ее конвертируемость в копиях сочинения // Петербургское востоковедение. Вып. 5. СПб., 1994. С. 210): «В научной литературе трафарет для разлиновки арабских рукописей (*мистара*) был описан в XIX в., в частности, английским арабистом Э. У. Лейном (1801-1876): «...Бумагу разлиновывают, подложив под нее кусок картона, проклеенный поперек шнурами (*мистара*), и слегка надавив на нее».

В первой главе приводится описание следующих имен¹³⁹: الرب¹⁴⁰, الخالق,¹⁴¹ المّويد¹⁴², المهيمن, المحيي, المبدئ, المصوّر, البارئ, الله, الاله¹⁴¹

В первой же главе автор приводит пример того, как правильно составлять магические квадраты, содержащие имена Бога – *b*, лл. 3 Приложение 1 (См. رموز¹⁴³ – 4a). Он вписывает имя الله в квадрат 4x4, который кажется наиболее подходящим для этой цели (Таблица 9). Несмотря на это, автор замечает, что, в отличие от всех остальных имен, الله может быть третичным, четвертичным, пятеричным и

ا	ل	ل	ه
ل	ا	ه	ل
ه	ل	ل	ا
ل	ه	ا	ل

Таблица 9

Таблица 10

ا	لل	ه
ه	ا	لل
لل	ه	ا

шестеричным, то есть, может быть

вписано в квадраты из 9, 16, 25 и 36 клеток. Это объясняется тем, что слова не всегда расписывали строго по буквам, иногда

удвоенные согласные вписывали в

одну клетку или, наоборот,

растягивали краткие гласные. Таким

образом, третичная и пятеричная

системы с этим именем могут

выглядеть так, как показано в таблицах

10 и 11. Многие имена в данном

руководстве сопровождаются такой

характеристикой, чтобы каждый, кто его использует, мог

самостоятельно на основе примера начертить магический квадрат с любым эпитетом.

Стоит отметить, что в компендиуме описаны как имена, входящие в ставшие классическими списки (например, использованный в данной работе список Аль-Газали), так и имена, которые не были в них включены. В первой главе из таких имен можно назвать الرب, الله, الاله, المّويد.

ا	ل	ل	ا	ه
ل	ل	ا	ه	ا
ل	ا	ه	ا	ل
ل	ل	ا	ه	ا
ا	ل	ل	ا	ه

Таблица 11

¹³⁹ Важно отметить, что в описании выбранной рукописи автор данной работы дает транскрипции и переводы тех имен, которые встречаются впервые, остальные, упомянутые в первой главе и уже знакомые читателю, приводятся только на арабском языке. Транскрипцию и перевод для них можно посмотреть в *Таблице 7* настоящего сочинения.

¹⁴⁰ Арабское: [Ār-rabb] – 1) *рел.* Господь; 2) господин; 3) государь.

¹⁴¹ Арабское: [Āl-ilah] – Бог, божество.

¹⁴² Арабское: [Āl-muwwaīd] – Поддерживающий.

¹⁴³ Арабское: [rumūz] – *мн. ч.* от слова رمز – [ramz] – 1) знак, символ; 2) намек; 3) псевдоним.

Во второй главе присутствует описание следующих имен: الصمد, الواحد, الاحد, البصير, المقدر, القادر, القوي, القائم¹⁴⁴, السميع, الفعّال¹⁴⁵. В этой главе из «неклассических имен» приводятся два эпитета: القائم, الفعّال.

В третьей главе автор объединяет следующие имена: الرحيم, الرحمان, القيوم, الحيّ, المتعالي, الكبير, العظيم, العلي, القدير, القدّوس.

Интересно, что в описании к этой главе автор не называет имени الملك, но, тем не менее, оно в ней присутствует. Имена Святой и Царь объединены (الملك القدّوس). На примере имени الملك автор демонстрирует, какие еще талисманы можно сделать, используя одно из прекрасных имен Аллаха в качестве источника сакральной силы.

Автор расписывает имя الملك по буквам ا ل م ل ك и предлагает читателю обратить внимание на букву م. Она находится в середине слова, окруженная двумя одинаковыми буквами – ل, поэтому ее магические свойства, которые, как мы помним, есть у каждой буквы арабского алфавита, становятся сильнее:

«Что касается имени الملك القدّوس, то его нужно постоянно упоминать, и тогда Его царствование будет еще прочнее. Если мы посмотрим на буквы слова الملك, напишем его следующим образом: ا ل م ل ك и будем долго смотреть на букву в середине - по 45 раз в день, и говорить: «О, Господи, ты Царь царей!», то Он сделает хорошей и земную жизнь, и загробную.

Первая буква этих имен соответствует начинанию всех дел. И кто написал их численное значение – 74, на поверхности драгоценного камня в кольце или на пластинке, 4-ого числа, когда Солнце находится в Овне, и носит с собой, тому откроются всякие чудеса, и он будет под защитой»¹⁴⁶.

Четвертая глава посвящена именам المهمين, المميت, العزيز, الجبار, المتكبر¹⁴⁷, المحيط¹⁴⁸, العظيم, ذو الجلال و الاكرام, الفاطر¹⁴⁹, المحيد. В этой главе есть три имени, не входящие в список Аль-Газали, а именно: الفاطر, المحيد, المحيط.

¹⁴⁴ Арабское: [Āl-qāyuam] – Существующий вечно.

¹⁴⁵ Арабское: [Āl-fa‘āl] – Действующий.

¹⁴⁶ Перевод отрывка из рукописи В825 (Лл 9а).

¹⁴⁷ Арабское: [Āl-muḥīt] – Вездесущий, Окружающий.

¹⁴⁸ Арабское: [Āl-fāṭir] – Создатель.

¹⁴⁹ Арабское: [Āl-muḥīd] – Неизбежный.

Пятая глава рассказывает об именах *العليم, الحليم, البديع, النور, القابض, الباطن, الاول*, *الباسط, الظاهر, الاخر*.

Глава шестая дает описание следующим десяти именам: *الرؤوف, الحليم*¹⁵⁰, *المَنَّان*¹⁵¹, *ذو الطول* и *المَنَّان* Из этих эпитетов *المَنَّان* и *ذو الطول* не встречаются в использованном автором этой работы классическом списке прекрасных имен Аллаха.

Седьмая глава содержит информацию об именах *الكافي, الغني, الرزاق, الفتاح*¹⁵², *المولي* и *الكافي*¹⁵³, из них два *الكافي* и *المولي* не входят в список Аль-Газали.

Восьмая глава посвящена именам *الشديد, ذو القوة*¹⁵⁴, *المقدم, الرقيب, الحميد, الواسع, اللطيف, الودود, الوارث, السميع, الرشيد*. Новым является только эпитет *ذو القوة*.

В девятой главе рассказывается о следующих именах: *التواب, الشكور, الولي, الصادق*¹⁵⁶. Имена, находящиеся вне классического списка, - *القريب* и *الصادق*.

В десятой главе рассказывается о следующих именах: *المتين, الخبير, ذو الحبور*¹⁵⁸, *علام*¹⁵⁷, *المحصي, العدل, المؤمن, السلام, الجلال و الاكرام*. Последние два имени не встречаются в канонических списках.

После десятой главы автор дает описание тех же самых имен, но уделяя большее внимание их прикладному использованию. Способом, похожим на тот, который автор использует в третьей главе, он предлагает расписывать, например, имена *القادر, البصير, السميع* (См. *Приложение 1, лл. 25b – 26a*). Разница заключается только в том, что буквы трех слов нужно перемешать, тогда раскроется их великая сакральная сила: *ال ال ب ص س م ق ا ي ر ع د ر*.

«Это изображается на кольце из красного золота в воскресенье. С другой стороны этого кольца будет великая победа, которую мы получим, набросав на

¹⁵⁰ Арабское: [Āl-mannān] – Всемиловитый.

¹⁵¹ Арабское: [dū āt-ṭaul] – Владелец силы.

¹⁵² Арабское: [Āl-kafī] – Достаточный.

¹⁵³ Арабское: [Āl-maulī] – Покровитель.

¹⁵⁴ Арабское: [dū-l-quwwat] – Обладающий силой.

¹⁵⁵ Арабское: [Āl-qaṭb] – Близкий.

¹⁵⁶ Арабское: [Āṣ-ṣādiq] – Правдивый.

¹⁵⁷ Арабское: [‘Allām] – Знающий.

¹⁵⁸ Арабское: [ḥubūr] – Радость.

него три благовония. Ночью произнеси это имя и проси того, что хочешь в делах. И твои просьбы будут выполнены и запросы удовлетворены с дозволения Всевышнего»¹⁵⁹.

Для имен المقندر, القويم, القوي предполагалась следующая схема:

ال ال م ق ق و ق ا ت د ي م ر Автор сообщает, что «они пишутся на пластинке из серебра по кругу. Надо найти два африканских благовония, и если с ними ты придешь к кому-то домой, то этот человек будет бояться тебя. А если это кольцо поместить в дом несправедливого царя, то его царство уйдет от него, а подданные будут его ненавидеть»¹⁶⁰.

Автор много пишет о таком способе разложения эпитетов, перемешиванию букв и свойствам амулетов, на которые можно было наносить эти магические формулы.

¹⁵⁹ Перевод отрывка из рукописи B825 (Лл. 26а).

¹⁶⁰ Там же.

Заключение

Таким образом, в первой части данной работы детально рассмотрены причины традиции создания амулетов и талисманов, существующей у разных народов мира: страх перед сверхъестественным миром, «комплексное» мышление, «коллективные» представления, сложившийся магический пласт сознания. Все это в разной степени свойственно людям по всему миру и сегодня, причем, вне зависимости от конфессиональной и этнической принадлежности, социального и экономического положения, что подтверждается современными антропологическими исследованиями, в том числе, и богатым, собранным «в полях» материалом.

Тем не менее, отношение к амулетам, оберегам и всяческим проявлениям «магического» у официального исламского богословия было и остается на сегодняшний день строго отрицательным. Это подтверждают достоверные сборники хадисов и многочисленная литература, посвященная данной тематике – как написанная богословами, так и учеными-востоковедами.

Несмотря на все запреты, традиция создавать амулеты сохранилась у всех народов, которые приняли ислам. У людей сохранилось желание защитить себя, своих родных и свое имущество от неизвестных сил, которые создавали опасные и неприятные жизненные ситуации, но теперь вся ответственность за них была возложена на Шайтана, демонов и злых джиннов. Соответственно, тотемные животные, духи предков и боги, повелевающие природой, которые могли защитить человека от этих вредоносных эманаций из сверхъестественного мира или принести ему удачу в делах, были заменены единым всемогущим Богом. Вследствие этого, изменились и сами обереги. На них наносили цитаты из Корана – отдельные айаты, целые суры, буквы, открывающие некоторые суры, имена ангелов, пророков, эпитеты Бога, полные тексты молитв. Причем, записывать некоторые сакральные слова могли не полностью, а лишь первые буквы, или даже

числовое значение этой буквы. Стоит отметить, что разрешенная, «белая» мусульманская магия в целом сложилась как смесь чисто религиозного знания и запрещенных официальным духовенством наук – астрологии, науки о тайном значении букв арабского алфавита, тайного значения цифр и др. Обереги, создаваемые на основе этих сакральных знаний, стали для простого обывателя частью повседневной религиозной практики, способом поклонения Богу. Автор работы приводит примеры амулетов, существовавших у народов до и после принятия ислама, для того, чтобы показать изменения, которые они претерпели.

Особое внимание уделено описанию прекрасных имен Аллаха, их значения и свойств, так как эта тема на протяжении многих веков была источником вдохновения для мусульманских ученых. Они создавали труды, комментируя эпитеты Бога и давая советы верующим о том, в каких случаях их нужно упоминать и как воспитать в себе хотя бы одно качество, свойственное Господу. Выбранная для исследования рукопись тоже посвящена этой теме.

Во второй части работы приводится подробное описание рукописи В825 из арабографического фонда Института восточных рукописей РАН. Автором дается описание внешних данных манускрипта согласно правилам кодикологии. Подробно рассмотрены основные параметры и воссозданы схемы, на основе которых построен узор на переплете рукописной книги. Также, была выделена структура сочинения и основные элементы его содержания. Таким образом, автор пытался сделать свой вклад в процесс каталогизации и описания арабских рукописей, который так важно сегодня инициировать по всему миру.

В работе приводится литературный перевод особо интересных отрывков из рукописи, в которых описаны способы создания оберегов и амулетов на основе прекрасных имен Аллаха. Они служат яркими примерами описанных в теоретической части работы явлений, подтверждают существование понятия «мусульманская магия» и значения, которое придавали тайному смыслу, заложенному в буквах и цифрах.

Также пример существования таких произведений, созданных еще в XIV веке, подтверждает, что ислам, будучи распространенной религией, тесно

переплетался с местными обычаями народов его исповедующих, в том числе с традицией создания оберегов. Все это лишает современные призывы об «очищении» ислама и возвращении к истокам религии смысловой нагрузки и делает идеологические войны, которые имеют место сегодня во всем мире, еще более абсурдными.

В процессе выполнения работы, однако, автор не ограничился только выполнением поставленных задач, которые можно считать успешно выполненными. Также, в работе была приведена справка об истории изучения арабских рукописей в России и мире, рассмотрена история сложения арабографического фонда Института восточных рукописей и создания краткого каталога арабских рукописей.

Стоит надеяться, что колоссальная работа по каталогизации арабских рукописей из фонда ИВР РАН, начатая работниками института, завершится успешно, и будет издан новый каталог с подробным описанием манускриптов. Это будет неоценимым подспорьем в работе исследователям: востоковедам-арабистам, антропологам и исламоведам. Исследование рукописных книг на арабском языке остается колоссально важным не только для науки, но и для познания человечеством себя, своей истории и современных процессов, происходящих в современном мире.

Список использованной литературы

На русском языке:

1. Арабские рукописи Института востоковедения Академии наук СССР: Краткий каталог / под ред. А. Б. Халидова. Ч. 1-2. М.: Наука, 1986.
2. Абраменко И. В., Ястребова О. М. Восточный переплет: библиография // Восточный сборник [Российской национальной библиотеки]. Вып. 6. СПб., 2003. С. 240-273.
3. Аль-Газали, Абу Хамид. 99 прекрасных имен Аллаха. М., СПб.: «ДИЛЯ», 2009.
4. Аль-Кахтани, Са'ид ибн 'Али ибн Вахф. Толкование прекрасных имен Аллаха в свете Корана и Сунны. М.: УММАН, 2013.
5. Акимушкин О. Ф. К истории формирования фонда мусульманских рукописей Санкт-Петербургского филиала Института востоковедения РАН // Письменные памятники Востока, 1 (6), 2007. С. 208-229.
6. Бадж У. Амулеты и суеверия. М., 2000.
7. Борозна Н.Г. Некоторые материалы об амулетах-украшениях населения Средней Азии // Домусульманские верования и обряды в Средней Азии. М., 1975. С. 281 – 298.
8. Бочаров В.В. Неписанный закон: Антропология права. Научное исследование. Учебное пособие. СПб.: Издательство РХГА, 2012.
9. Кази-Ахмед. Трактат о каллиграфах и художниках / пер. и коммент. Б. Н. Заходера. М.: Академия наук СССР, 1947.

10. Керимов Г. М. Шариат: Закон жизни мусульман. Ответы Шариата на проблемы современности. СПб.: «Издательство «Диля», 2010.
11. Коран / пер. и коммент. И. Ю. Крачковского. М., 1963.
12. Крачковский И. Ю. Избранные сочинения. Т. 1-6. М.; Л., 1960.
13. Леви-Брюль Л. Сверхъестественное в первобытном мышлении. М.: ОГИЗ, 1937.
14. Полосин Вал. В. К описанию арабских иллюминированных рукописей // Петербургское востоковедение. Вып. 3. СПб., 1993. С. 153-167.
15. Полосин Вал. В. Фронтисписы на масштабной канве в арабских рукописях // Петербургское востоковедение. Вып. 3. СПб., 1993. С. 168 – 171.
16. Полосин Вал. В. Арабские рукописи: плотность текста и ее конвертируемость в копиях сочинения // Петербургское востоковедение. Вып. 5. СПб., 1994. С. 202 – 220.
17. Полосин Вал. В. Невербальная информация в арабских рукописях. Очерки средневековой книжной культуры // Президентская библиотека. СПб., 2016.
18. Прозоров С.М., Милославский Г.В., Петросян Ю.А. Ислам: Энциклопедический словарь. М.: Наука. Главная редакция восточной литературы, 1991
19. Резван М. Е. Коран в системе мусульманских магических практик. СПб, «Наука», 2011.
20. Резван М. Е. «Общение с хорошими людьми бывает подобно мускусу» или Мускус, предвещающий славу // Рахмат-наме. Сборник статей в честь 70-летия Р. Р. Рахимова. Отв. ред. М. Е. Резван. СПб.: изд. МАЭ РАН, 2008.

21. Рукописная книга в культуре народов Востока: очерки: в 2 кн. М., 1987.

22. Смирнова Е.Ю. Магия в традиционном мировоззрении: по материалам традиционной одежды сибирских татар// Культурологические исследования в Сибири. Омск, 1999. II. С. 92 – 99.

23. Сунан Абу Дауда. Казань, «Иман», 2009.

24. Фрезер Джеймс Дж. Золотая ветвь. Издание второе. М.: Издательство политической литературы, 1983.

25. Халидов А. Б. Книжная культура // Очерки истории арабской культуры V – XV вв. М., 1982. С. 215 – 310.

26. Халидов А. Б. Арабские рукописи и арабская рукописная традиция. М., 1985.

На английском языке:

27. Aslanapa O. The Art of bookbinding // The arts of the book in Central Asia: 14th-16th centuries / gen. ed. B. Gray. Paris; London, 1979. P. 58-91.

28. Birne, M^àrie. The Names of God in Judaism, Christianity, and Islam. The Basis for Interfaith Dialogue. Continuum International Publishing Group. London, 2011.

29. Blair Sh. S. Islamic Calligraphy. Edinburgh: Edinburgh University Press Ltd, 2006.

30. Brinkmann Stefani. From Codicology to Technology: Islamic Manuscripts and Their Place in Scholarship. Frank and Timme GmbH, Berlin, 2009.

31. Gacek A. Unwan // Encyclopedia of Islam, 2nd ed. Vol. 10 (2000). P. 870-871.

32. Madelung W. F. Manuscripts in Historical Research and Text Edition // 'The Significance of Islamic Manuscripts'. Proceedings of the Inaugural Conference of al-Furqan Islamic Heritage Foundation (30th November – 1st December 1991) / gen. ed. J. Cooper. London, 1992. P. 1-6.

33. Polosin Val. V. "All is numbers?" An unknown numerical component in the design of medieval Arabic manuscripts // Manuscripta Orientalia. Vol. 5, №1. 1999. P. 7-11, ill.

34. Rezvan E. A. The Qur'an and its world: VII. Talisman, shield, and sword // Manuscripta Orientalia. Vol. 4, №3. 1998.

35. Rukanci Fatih, Anameriç Hakan. The Art of Bookbinding in the Ottoman Empire (Fifteenth to Nineteenth Centuries). Torunskie Studia Bibliologiszne №2 (9), 2012. C. 21-43.

36. Schimmel A. Calligraphy and Islamic Culture. New York; London, 1984.

На немецком языке:

37. Arabische Handschriften. Teil 2 / Beschrieben von G. Schöler unter Mitarbeit von H.-C. Graf von Bothmer, T. Duncker Gokcek und H. Jenni. Stuttgart, 1990.

38. Duda D. Islamische Handschriften II, Teil 1: Die Handschriften in Arabischer Sprache. Textband und Tafelband. Wien, 1992. (Die illuminierten Handschriften und Inkunabeln der Österreichischen Nationalbibliothek. Bd. 5. Teil 1).

На французском языке:

39. François Deroche . Manuel de Codicologie des Manuscripts en écriture arabe. Bibliothèque nationale de France, 2000.

На арабском языке:

40. علي بو صخر. اسرار الحروف و الاعداد. ٢٠٠٣.

Электронные ресурсы

1. Резван М. Е. Овеществленное Слово: талисман, обереги, амулеты // Доступ по ссылке: http://www.kunstkamera.ru/files/lib/978-5-02-025231-8/978-5-02-025231-8_02.pdf (23.04.2018).

Приложения

Приложение 1

المختصر في خواص الاسماء الحسنى B825 من مخطوطة



Лл. 1b - 2a



ادمن

والمصور فيما اذا اجتماعا رسميا في نفسه خالصة ومجلا ذكر
 او الخراب الدور فان حامله تقبل دعوته ويكون ميسر له
 احواله وان طلب ذلكا وتحشى زوجته اناه ذلك **وامسا**
 اسمه المبدى والمجرب فضلا اسمان اذا رسميا كالاول و
 حملها ايضا ويحتمل برغفران وورس وعمل ذكرها واطبع به
 لمن غلبت عليه الخفلة ذهبت عنه والمواد بالطبع انه يعمل
 قوصا من دقيق الشعير ويحتمل عليه الذكر غايه الذي استعمل
 من الاسمين وتريكمه ممثنا واذ اثنى في حور اخضر ويحتمل بالهود
 والطح بالغايله وميتك وماورد ظهر بحامله النور **وامسا**
 اسمه المحي والمحيث فما اسمان اذا اجتماعا رسميا في نفسه مضمين
 كما على اوله ويحتمل بذكره وحق فان حامله لم يزل حانظا
 لما سمع مادام له ذكرها دائما **وامسا** اسمه الله بالجليليه
 في تركيب ثلاثي ورباعي وخماسي وستاسي ولكل واحد منهم
 فعل كما تقدم قبل هذا التركيب الازك وهو رباعي وصوت
 وضعه هكذا

ا	ل	ه
ل	ا	ه
ه	ل	ا
ل	ه	ا

 هذا تركيب الرباعي من
 حيث ماوردناه

ا	ل	ه
ل	ا	ه
ه	ل	ا
ل	ه	ا

 او ما وقع البناء في
 هذا الصلح لم يربد ان يلحق الاعداد اوجح

فانه

Лл. 3b - 4a



Лл. 25b - 26a

Приложение 2.

Перевод выборочных отрывков из рукописи В825 (из Приложения 1)

Лл. 3b - 4a

«Что касается имени Аллах, то оно по своей структуре может быть третичным, четвертичным, пятеричным и шестеричным. В каждом из этих случаев, его надо расписывать так, как показано в этой таблице. Здесь это имя четвертичное. Звуки распределяются по клеткам следующим образом, в квадрате со стороной 4x4, как мы изобразили. И это подходит для того, кто при встрече с врагами хочет сохранить храбрость. Бог внемлет его просьбам, на него снизойдёт благодать, и никто не сможет помешать ему в его делах, потому что в них будет большая сила. Знай это и понимай, и даст Бог».

Лл. 25b – 26a.

«Что касается имен Всемогущий, Всевидящий и Всеслышащий, то они разделяются таким образом: *ال ال ب ص س م ق ا ي ر ي ع د ر*. Это изображается на кольце из красного золота в воскресенье. С другой стороны, от этого кольца будет великая победа, которую мы получим, набросав на него три благовония. Ночью произнеси это имя и проси того, что хочешь в делах. И твои просьбы будут выполнены и запросы удовлетворены с дозволения Всевышнего.

Новая глава. Что касается имен Могущественный, Всемогущий и Существующий вечно, то их разделение происходит следующим образом

ال ال م ق ق و ق ا ت د ي م ر, они пишутся на пластинке из серебра по кругу. Надо найти два африканских благовония, и если с ним ты придешь к кому-то домой, то этот человек будет бояться тебя. А если это кольцо поместить в дом несправедливого царя, то его царство уйдет от него, а подданные будут его ненавидеть».